BONDIA® ARUBA

Diabierna 30 di Augustus 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

11 compania interesa den maneho di desperdicio



Pagina 31

Parlamento a entrega rapport na VNO



Pagina 2



Pagina 6

FARC ta retoma lucha arma



Hulandes ta gana titulo mundial di judo

Pagina 18

Un dia prome cu reunion di Conseho di Minister di Reino

Parlamento a entrega VNO rapport di problema di finansa y supervision

ORANJESTAD – Ayera media, Presidente di Parlamento, Ady Thijzen hunto cu e lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon a entrega un rapport bou e titulo subhetivo y largo na Hulandes: 'Aruba terug op de rails van Deugdelijk Bestuur en Deugdelijkheid van Financieel Beheer', na e representacion di Hulanda na Aruba (VNO). Un rapport cu ambos Parlamentario a traha riba dje.

Despues di sostene e reunion aki cu David Abrahams di VNO, den su declaracion na prensa, Thijzen a bisa cu nan a dicidi di traha e rapport aki, mirando e ambiente cu ta existi previo na e reunion di Conseho di Minister di Reino cu ta tuma luga awe na Hulanda y cu tin riba nan agenda e ley di supervision financiero di Aruba (LAft).

Nan por a scucha cu Hulanda lo bin cu un KB of un 'aanwijzing', ya cu e cambionan cu Parlamento a introduci a base di loke nan ta considera como nan autonomia como organo legislativo, y conforme na nos constitucion, no a cay den bon tera cerca Hulanda. Pa Hulanda e cambionan introduci den Parlamento den e ley di LAft ta mengua e trabou di e colegio di supervision financiero (CAft) na Aruba. Te ainda e ley no a wordo firma pa Gobernador di Aruba, pero –segun Thijzen– den Statuut di Reino no ta defini un tempo pa hacie. Pero si ta poni cu si nan no kier firma un ley, nan mester duna na conocemento di Parlamento pa kico nan no ta hacie. E ta kere cu ya caba a transcuri un tempo prudente, caminda nan a duna tur esunnan envolvi espacio pa haci esaki. Si e ley no a wordo firma, ta importante pa nan duna conoce Parlamento di Aruba dicon nan no a firm'e.

Rapport

Thijzen a laga sa cu pa medio di e rapport aki nan kier mustra 'hechonan,' ya cu e documento aki ta contene entre otro, conseho di Raad van Advies (RdA), tambe rapport di Contraloria General y te hasta conseho di CAft, instancianan internacional, Banco Central di Aruba. Te hasta nan a bin cu cierto documentonan cu nan a uza den pasado. Den sintesis –segun Thijzen– e rapport aki ta duna un bista con Aruba tabata ta, con e cos a pasa cu nos a cay den problema financiero, y con pais Aruba ta bezig pa soluciona e problema di finansa publico.

E ta haya oportuno pa bin cu e rapport menciona, ya cu Hulanda tin un posicion pa bin cu e posibilidad di un KB of un 'aanwijzing.' P'esey nan kier pone bon cla cu Aruba ta un pais autonomo den Reino Hulandes, e ta un estado di derecho. "Un estado di derecho cu bo tin cu duna respet na Parlamento, na Gobierno y na tur instancia cual sea cu ta," el a bisa.

El a declara energicamente cu Parlamento di Aruba no ta un departamento di Gobierno cu bo 'deal cune manera bo kier'. P'esey e pueblo ta scoge su representantenan. Pero esaki no kiermen cu como Parlamento nan ta bay traha manera hende iresponsabel. Tampoco nan mester bira un 'stempel parlament.' Igualmente nan no ta haya cu debi cu gobierno a firma protocol cu Hulanda, cu a base di e protocol aki parlamento mester bay di acuerdo cune. E ta haya importante pa nan scucha Parlamento di Aruba, kico nan ta pensa, ya cu nan ta esunnan cu mester duna cuenta na pueblo.

Den caso cu Conseho di Minister di Reino no kier cambia di posicion y nan kier bin cu un KB of un 'aanwijzing', nan tin cu argumenta prome. Sinembargo, Thijzen ta expresa cu nan ta keda hopi positivo cu Aruba por sali afo cu e situacion aki. Nan por tin diferencia di opinion, pero e ta kere cu poco poco nan ta yegando na e solucion.

P'esey nan ta kere cu e bishita na VNO tabata uno positivo, ya cu na Corsou tambe tabata hopi bon, y 'nos ta sigur cu nos ta sigui cana e caminda'. El a culmina bisando cu si tin cierto obstaculo, nan ta deal cu nan tambe.



Investigacion riba gasto excesivo di overtime

'Periodieke uitkeuring' no ta permiti cu gasto di personal por baha

ORANJESTAD – Dos aspecto cu ta hungando un rol riba gasto di personal den aparato gubernamental, ta e periodieke uitkeuring y overtime.



Segun Prome Minister, Evelyn Wever-Croes, e cantidad di empleadonan publico a baha, pero e gasto no a baha mescos. Te hasta tin e tendencia di no baha. El a splica cu a pesar cu nan por a traha cu menos hende mes, nan salario si ta sigui subi, debi cu nan ta haya promocion y tambe un periodieke uitkeuring of aumento periodico, depende di e schaal riba cual e empleado publico ta. E ta un derecho cu empleado publico tin y pa kit'e –segun e prome mandatario– nan tin cu negosha cu sindicato y cambia ley. P'esey nan ta evaluando otro instrumentonan, mirando cu e asunto di e periodieke uitkeuring no a yuda mucho pa baha gasto di personal. Actualmente nan ta den deliberacion cu sindicato, sinembargo e ta haya cu pa e gremio aki awor e tema cu ta importante pa nan ta e asunto di indexering. Un asunto cu –segun e mandatario– nan no 'a yega na e tema aki ainda.'

Overtime

Pago di overtime ta otro asunto relaciona cu gasto excesivo di gobierno cu tin Wever-Croes hopi preocupa. E overtime a existi semper, sinembargo actualmente tin un investigacion andando ariba e asunto aki. E aña aki e mandatario no ta kere cu nan por logra domina e gasto di overtime, pero e ta wardando riba e resultado di algun investigacion. E ta spera cu esaki lo por yuda gobierno pa otro aña nan por tin un miho control riba dje.

Investigacion

E prome mandatario a laga sa cu den deliberacion cu e respectivo departamentonan, nan ta investigando e origen y kico nan por haci pa baha e overtime den aparato gubernamental.

Aparte di esaki, tin otro investigacion andando riba asunto di overtime cu ta wordo haci pa e colegio di supervision financiero CAft, cu a ofrece nan mes pa realisa e investigacion aki y gobierno ta dunando su cooperacion. E resultado di CAft –despues di bishita tur departamento di gobierno– lo bin cla entrante luna di september. Contraloria General tambe a yega di haci un investigacion riba overtime y gobierno ainda ta pendiente di por haya nan rapport.

Wever-Croes a bisa cu pa medio di e rapportnan di e investigacion cu diferente instancia ta realisa, gobierno lo por tin un analisis mas profundo di e causa di overtime y ohala cu nan por bin cu un solucion pa atende cu nan. "Gara e toro na su cacho mas miho," el a haci uzo di e frase popular aki.

Sinembargo, e ta haya cu mientras tin un discusion cu mester baha gasto di overtime, di otro banda, por ehempel nos no por laga nos frontera habri. Tampoco nan no por keda sin pone mas hende ariba diferente warda, y tambe nan mester a atende cu ordo publico y siguridad.

El a trece dilanti e caso di Brandweer, cu ta uno cu ta demanda gasto di overtime.

Na prome instante, e pensamento logico ta cu afortunadamente no tin cantidad di candela na Aruba. Pero e cuerpo aki tin un acuerdo of compromiso pa hopi aña caba cu aeropuerto. Ta asina cu pa aeropuerto por cumpli cu regla internacional di International Civil Aviation Organization, (ICAO), nan mester tin disponibel un cantidad minimo di persona constantemente na Brandweer, a pesar cu nada ta pasa y pa tal motibo tin cu paga overtime.

Joost Meijs CEO nobo di Aruba Airport Authority N.V.



ORANJESTAD – Diaranson anochi a tuma luga ceremonia na Aeropuerto di Aruba, den cual James Fazio a entrega su posicion despues di 5 aña como CEO di AAA pa busca otro oportunidad profesional. Entrante 1 september, Joost Meijs lo tuma e posicion di CEO.

Den presencia di su excelencia gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt, Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP), Minister di Turismo, Dangui Oduber (MEP), Minister di Husticia, Andin Bikker (POR), Presidente di Hunta di Supervision Marion Kan, entre otro persona y socio di aeropuerto.



"Aeropuerto di Aruba ta pasando di e fase di planificacion pa e fase di construccion di proyecto Gateway 2030 y mi ta entusiasma di entrega e trabou di CEO na Meijs, kende lo ta e lider, lo guia y motiva henter ekipo pa yega na e obhetivo di expansion di aeropuerto", Fazio a expresa.

El a bisa cu e ta convenci cu socio y luga interesa den turismo y aviacion lo brinda Meijs e mesun orientacion y confiansa manera nan a duna Fazio. Durante su discurso di despedida, Fazio a bisa cu su tempo na aeropuerto di Aruba no por a tabata asina exitoso sin sosten di personal di AAA.

"Mi ta sigur cu Meijs tambe lo ricibi e mesun sosten. Mi kier enfatisa cu ma disfruta mi tempo na Aruba y mi ta sinti honra di e confiansa cu ma haya pa dirigi e aeropuerto nacional di Aruba durante ultimo 5 aña", Fazio a bisa.

Tur e mandatario presente a expresa nan gratitud pa e esfuerso di Fazio y na mesun momento a desea Meijs suerte pa e siguiente aña pa hiba ekipo di aeropuerto pa proximo proyecto, awo cu Meijs lo ta responsabel pa desaroyo y organisacion di AAA.

Tambe pa mantene contacto cu parti interesado externo y lo supervisa pa e proyecto importante di inversion y construccion di e capital di 5 aña cu un balor di 300 miyon dollar.



"Mi ta cla pa cuminsa den e posicion cu mucho entusiasmo y determinacion pa concreta tur locual e team a visualisa durante e prome etapa di e proyecto Gateway 2030. Mi ta gradici Fazio pa su orientacion cu el a duna pa aeropuerto pa ultimo 5 aña y nan compromiso pa sigura cu nos ta crusa e meta di Gateway 2030, di un aeropuerto di cual nos tur por ta orguyoso", Meijs a bisa durante su prome discurso como CEO di AAA.

Despues di e prome discurso di Meijs como CEO, Fazio a entrega simbolicamente su posicion na Meijs cu un helm di construccion, un bachi di siguridad y un shobel.

Elvis Lopez di Atelier's 89

'Mester di Traimerdia cu arte den bario, mescos ta existi Lotto pa Deporte'



ORANJESTAD – Arte ta un manifestacion di actividad humano cu ta expresa un vision personal. Di e manera aki por duna e herment pa e hobennan por expresa miho nan emocion, como artista of como publico, locual ta aporta hopi cos positivo pa nan formacion.

Atelier's 89 ta un fundacion cu ta promove e desaroyo di arte en general, nan hunto cu Farpa y Cede Aruba ta organisa e tayer 'Teatro den Bario', dirigi pa hobennan entre 12 y 19 aña, cu lo cuminsa e proximo 2 di september na tres bario distinto, Centro Bario Playa Pabou, Centro di Bario Dakota y Brasil cu un duracion di tres luna.

Asina a duna di conoce Elvis Lopez di Atelier's 89 durante un entrevista cu Bon Dia Aruba. El a splica cu e aña aki nan ta haciendo 4 tayer na mesun tempo y cu ekiponan nobo cu nan a adkiri door di un donacion cu gobierno a duna pa nan por traha di un miho manera.

Dialuna awor, el a menciona cu nan ta bay cuminsa cu un proyecto di teatro cu ta bay den barionan y segun Lopez a bisa tin hopi mucha cu no por yega eynan pa motibo cu nan ta muchanan di menos recurso.

"E proyecto aki ta hopi special, hopi unico tambe den su genero, pasobra e ta bay ta tres luna largo y tambe ta bay ta gratis", Lopez a sigura.

Di igual manera, Lopez a comenta cu e proyecto aki ta esun mas grandi cu nan tin, pa motibo cu ora e ta caba, semper den un exposicion of den un obra teatral, esey ta haci cu e muchanan ta drenta den contacto cu publico, cu hende y ta siña conoce nan presentacion y con nan ta bay papia.

Lopez a sigura cu dia pa dia, Aruba ta bay mas atras tocante arte. El a menciona e resultado cu Unesco a duna di loke ta trata e muchanan cu ta bay haci un estudio di voortgezet onderwijs, specificamente un estudio despues cu nan a bay EPI of MAVO y nan ta bay studia afo, e resultado ta cu 3% di nan ta ricibi un studio avansa.

"Hopi di e muchanan di aki nunca tabatin contacto cu arte, pa motibo cu nan mama y tata tampoco a haya esaki; y pa bo cambia un generacion bo mester implementa un Traimerdia di arte".

El a señala cu arte ta hopi importante, pero akinan na Aruba nunca a wordo considera pa nada. E porcentahe cu nan ta alcansa di e comunidad ta minimo di henter e poblacion y door di esey el a bisa cu mester di Traimerdia cu arte den bario, of 'asina como ta existi un Lotto pa Deporte'.

Lopez a manifesta cu esey ta e unico manera pa purba di rescata loke a bay perdi caba y ademas di purba di influencia e muchanan pa nan ta un poco mas humano, duna pa nan un oportunidad pa nan mes por siña un tiki mas di un otro cos cu nan no sa. Ademas di esey, despues cu nan a experienci'e nan no ta bay bira artista, pero e pensamento cu nan ta haya ta otro.

El a papia tocante sponsornan y apoyo cu otro fundacion of organisacion di deporte y cultura ta haya semper pa bay afo, pa bay hunga baseball of pa carnaval. E problema ta cu henter comunidad ta bay keda atras, pa motibo cu e mama y e tata no ta educa nan yiunan pa arte.

Tambe ta existi e problema cu – manera el a bisa – e Traimerdia no ta conta cu personanan capacita pa traha arte cu muchanan. "No tur maestro ta siña arte, por ehempel Maria College tin 1.500 mucha y 2 docente di arte so. Nan tin cu haci canto, teatro, baile, tur cos. Mester di mas hende pa haci esey", Lopez a finalisa.





Minister no tabata na altura di celebracion di cumpleaños



ORANJESTAD – Diahuebs ultimo, bureau di Minister di Husticia a haya informacion cu un celebracion lo a tuma luga na oficina di IASA na Vondellaan durante oranan di merdia, caminda cu un persona cu no ta traha na Gobierno a wordo permiti pa celebra su cumpleaños. A haya diferente comentario no positivo riba e indole y contenido di e celebracion for di varios testigo.

Na ningun momento e celebracion aki tabata planea of aproba door di bureau di Minister, y bureau ni Minister no tabata na altura di esaki.
Despues di a laga haci un investigacion preliminario, Minister di Husticia, Andin Bikker, a dicidi di duna un toegangsontzegging na e empleado encarga cu e management di IASA, sr. I. Matos pa cu e suceso, conforme proceduranan hancra den LMA.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Gasto di personal...
Sin curashi pa resolve...

Presupuesto no ta cla na tempo, atrobe, y gobierno tin un splicacion, cu tampoco ta nobo. Nan tin problema cu gasto di personal. A acorda cu Hulanda cu e gastonan ta mara na un limite, segun Hulanda incluyendo e gastonan di personal di e Plan di Crisis Social; segun gobierno di Aruba no. E diferencia di opinion ta existi algun tempo caba y tabata topico den un discusion bastante candente entre minister encarga cu finanzas di Aruba y CAft y secretario di estado Hulandes pa asunto di Reino. No a comenta den e dianan aki con a para cu e discusion ey, pero ta casi sigur cu si Aruba keda insisti cu ta tene e gastonan di e Plan separa di presupuesto, lo sigui un instruccion di banda di gobierno di Reino pa inclui nan y no surpasa e limite acorda.

Den rueda di prensa prome minister a duna di conoce cu e instrumento di VUT (retiro boluntario) no a duna e resultado spera. Esey no ta nada straño pasobra ta bon conoci cu a aplica e instrumento aki pa varios aña caba y nunca a duna gran resultado. Awor esey lo ta hasta hopi menos, pasobra gobierno mes ta papia continuamente di crisis cu pueblo mester bay paga. Esey ta implica sacrificio, tambe pa e empleado publico cu mescos otronan mester paga mas ora di haci compra. Tuma retiro den un situacion di crisis asina y bay enfrenta bida cu menos entrada y mas incertidumbre, no ta parce un plan atractivo. Pero tin un motibo mas pakico e VUT no ta funciona, en todo caso no pa baha gasto. E formula ta un salario garantisa pa maximo tres aña unda ta paga den e prome aña 90%, di dos 80% y den di tres 70%. Es decir, cu sigur den e prome aña ta paga casi mes hopi na salario y otro compromiso di doño di trabao, mientras cu na impuesto riba salario y prima social gobierno ta haya menos den caha. Den un situacion unda gobierno mester di ganashi rapido, esey no ta yuda.

Ademas cu ta bin topa cu un otro realidad y esey ta cu e volumen di salario y otro pagonan di e total di salario ta crece di forma autonomo cu un par di porciento tur aña. Esaki a pesar di loke ta yama e 'natuurlijk verloop' cu ta e personanan cu ta bay cu pension, cu ta tuma retiro boluntariamente o ta haya nan retiro pa cualkier motibo. Ta logico cu aki lo tin un 'overlap' cu e areglo di VUT, pasobra por ehemplo un persona cu tabatin plan caba di kita boluntariamente, ta haci uzo di e areglo di VUT. Contal cu ta obvio cu mester tuma otro iniciativa si di berdad kier baha gasto efectivamente. Por ehemplo, si ta papia di crisis, anto mester actua manera ta crisis tin. Lo ta bastante imprudente pa atende deseo di cualkier grupo di funcionario, o departamento, si esaki por tin como consecuencia cu otronan no kier keda atras y cu e argumento cu ta 'ley pa un ley pa tur' den poco tempo tur funcionario publico ta para dilanti Bestuurskantoor pa exigi mas pago. Na e momento aki ta atendiendo e asunto di e duaneronan. No ta trata di e pregunta si den nan caso e reforma ta hustifica of no; ta bay pa e hecho cu e por tin un tsunami di exigencia como consecuencia, sin cu ta rasona si esaki ta un caso riba su mes. Ningun gobierno lo kier ta den e situacion ey.

Tin un otro forma pa reduci gasto di personal, sin embargo, y esey ta un reduccion di tur salario den sector publico cu un par di porciento. Generalmente ta considera esaki 'suicidio politico' y ningun partido lo bay considera e medida aki seriamente. Sin embargo, ta necesario por lo menos contempla e posibilidad. Un par di porciento por yuda bastante bon, sigur si considera cu e payroll total no ta e famoso Afl. 479 miyon, sino mas di Afl. 735 miyon si tuma henter gobernacion plus e salarionan di sector subsidia. Pa prome biaha awor CAft ta desea di mira e cifra total aki na luga di e cifra pa gobierno reduci. Tambe tin un otro opcion pa aumenta entrada, y esey ta obliga e empresanan estatal modera nan payroll te na un standard aceptabel, loke ta laga mas ganashi pa gobierno den forma di dividendo. Asina nan mester duna cara tambe ki maneho e companianan ta hibando actualmente.

Tin un otro posibilidad mas, y esey ta e alternativa di laga Hulanda atende e asunto. Nos ta kere cu e variante aki tin bon posibilidad di keda implementa. E formula ta simpel: produci un presupuesto cu no lo haya aprobacion di CAft y laga Hulanda/Reino bin cu medida. E ora por culpa nan di kier obliga gobierno di Aruba haci algo imposibel y ta cumpli pasobra Reino a ordena esey. E metodo no ta nobo, Curaçao a purba esaki caba y a haya un respuesta fuerte, cu ta obliga nan gobierno pa tuma paso y ta genera e mesun impopularidad cu nan kier a tira riba Hulanda. Bon mira den e asunto aki no tin scapatorio: ta tuma medida impopular di propio boluntad o forsa pa Hulanda.

Brasil: Bolsonaro ta decreta suspension di kimamento pa dos luna



BRASILIA (Infobae) – Presidente Jair Bolsonaro diaranson pasa a firma un decreto cu ta prohibi e kimamento na henter e pais durante dos luna, pa purba di pone un stop den e multiplicacion di candela na Amazon, fuentenan gubernamental cita pa varios medio di Brasil a informa.

E decreto, publica ayera den e diario oficial, ta suspende e uzo di candela durante e 60 dia proximo na tur teritorio nacional, aunke ta mantene algun excepcion, di acuerdo cu loke e reporte a bisa.

E candela controla ta permiti pa Codigo Florestal Brasilero den circunstancia determina (como practica agricola y forestal den cual su uzo ta hustifica), desde cu nan ta autorisa pa mecanismo di control.

Di otro banda, Presidente Brasilero a ricibi diaranson pasa su homologo Chileno, Sebastián Piñera, cu ken a bisa cu a coordina un reunion di lidernan di paisnan di Amazon pa analisa e situacion di e candelanan.

E reunion, Bolsonaro a bisa den un rueda de prensa cortico hunto cu Piñera, lo mantene te cu dia 6 di september na Leticia, un ciudad Colombiano ubica na e frontera cu Brasil y Peru y lo conta cu e participacion di e presidentenan di tur e pais Amazonico, 'excepto esun di Venezuela', Nicolas Maduro.

Bolsonaro ta enfrenta un presion interno y externo cu ta crece pa e candelanan cu a multiplica den Amazon den siman ultimo. Desde januari ta diamars, a registra 83.329 punto di candela na Brasil, mas di e mita (52,1%) na e selva Amazonico, segun dato di Instituto di Observacion Espacial INPE.

Colombia: Disidente di FARC Iván Márquez ta retoma lucha arma



BOGOTA (ElPais/AFP) – Ayera diahuebs, Colombia a lanta cu e confirmacion di un di su pio temor. Iván Márquez, ken tabata e hefe di negociacion di FARC den dialogo cu gobierno y ta den un luga desconoci desde un aña pasa, a reaparece ayera na marduga, cu un video hunto cu otro ex Comandante di e guerrilla antiguo, pa anuncia 'un etapa nobo di e lucha arma'. E mensahe a aumenta e preocupacion di loke ta trata e implementacion fragil di e acuerdonan di paz, cu a ser alcansa tres aña pasa.

"Ideologicamente nos no a ser venci, ni derota nunca. P'esey e lucha ta continua. Historia lo registra cu a obliga nos pa retoma e armanan", Marquez a afirma na e video den cual e ta hunto cu un grupo di homber arma cu fusil. Tambe tabata acompaña di dos lider importante di e Forsa Arma Revolucionario di Colombia, cu a ser aparta di su compromiso cu e Hurisdiccion Special di Paz (JEP): Seuxis Paucias Hernández, alias Jesús Santrich, kende ta rekeri pa husticia señala pa narcotrafico, y Hernán Darío Velázquez, El Paisa, kende tabata lider di un di e structura mas peligroso di e insurgencia.

Aunke a sigura e decision di bolbe pa e arma, 'ta e continuacion di e lucha guerrillero den contesta pa e traicion di e Estado pa e Acuerdo di Paz', cu lo busca aliansa cu ELN, e guerrilla ultimo cu ta activo na Colombia, cu un presencia fuerte na e frontera cu Venezuela. Aunke Iván Duque, cu un aña den poder, a sigura e necesidad di haci coreccion pa e pacto, un promesa di campaña, tambe a señala e compromiso di Gobierno pa acompaña e 10.000 ex-combatiente den proceso di re-incorporacion cu ta haci transito na e bida civil.

Maduro ta confirma contacto cu Noruega pa reanuda dialogo cu delegado





CARACAS (Infobae/ABC) – Nicolas Maduro a revela diahuebs pasa cu e regimen Venezolano a tuma contacto bek cu gobierno di Noruega pa reestablece e proceso di negociacion cu e representante di Presidente Interino, Juan Guaidó.

"Mi por informa cu mi a tuma contacto bek cu e gobierno di Noruega, tabatin varios reunion, a tuma contacto bek cu e delegado di oposicion Venezolano", e gobernante e reconoce durante un entrevista cu e agencia estatal Chines, Xinhua.

"Mi a propone e creacion di un permanente mecanismo di dialogo, cu lo por ta capaz di pasa cualkier tormenta, cualkier situacion. Dialogo, pa e paz", el a agrega.

Diaranson pasa Juan Guaidó a papia tocante e tema aki, el a sigura cu te e momentonan aki 'no tin fecha pa reanuda e mecanismo di mediacion di e reino di Noruega, te ora cu nos logra pa e ta algo sigur pa yega cerca di un solucion'.

Den e linea ey, e presidente interino a reconoce cu e proceso di dialogo, cu a cuminsa na mei pasa, te e momento 'no a funciona'.

Maduro, ken ta conta cu e apoyo di e militarnan y algun pais manera Rusia, Cuba, China y Iran, a suspende e negociacion cu tabata tuma luga na Barbados cu mediacion di Noruega, dia 7 di augustus pasa y den rechaso pa e medida, a vries e activo di e gobierno Venezolano na Merca y ta menasa cu sancion pa e empresanan cu lo negocia cu e administracion socialista.

Advertorial

Stemma Trading cu “One Week Sale”

ORANJESTAD - Stemma Trading N.V. ta cera e luna di augustus cu un grandioso ‘One Week Sale’.

Te cu diasabra 31 di augustus, Stemma Trading N.V. ta ofreciendo descuentonan te cu 50% riba tur sorto y modelo di tegels incluyendo riba cashi di baño. Cu e surtido extenso di tegels di diferente material, diseño y color bo por duna bo hogar un ‘quick mini make over’ den un cera di wowo na un prijs sumamente atractivo. Na mes momento bo por puntra pa e pego perfecto y tambe tips pa con pa cuida y mantene bo vloer nobo y bunita.





Si ta bo baño bo kier remodela of traha, awor bo ta di suerte paso na Stemma Trading N.V. bo ta haya hopi opcion. Sin lubida e cashinan di baño fabuloso. E marca Bolsoi ta divino y un di e faboritonan internacionalmente.

Pasa awe of mañan ainda y probecha di descuentonan sublime, sigur e miho deal di augustus pa ‘tune-up’ bo hogar.

Pasa na L.G. Smith Blvd 146 of pa mas informacion yama 583.3370. Tambe por bishita nos riba nos Facebook page Stemma Trading N.V. Aruba.

10 districto lo participa den experimento cu marihuana

DEN HAAG - Dies districto ta participa na e experimento cu marihuana, pa loke ta e maximo cu a palabra den acuerdo di gobernacion.
Bou di e districtonan participante tin entre otro Tilburg, Almere y Breda segun fuentenan. E intencion ta pa start e prueba den 2021. Un comision bou di profesor Knottnerus ta bini cu un conseho cu e lista completo di districtonan cu ta participa y ta spera cu gabinete ta sigui e recomendacion. Actualmente plantacion y entrega di cannabis na coffeeshop ta prohibi y ta tolera benta bou di condicionnan.
Den acuerdo gobernacion tin para cu por haci experimentonan cu cultivacion di marihuana den 6 pa 10 districto. Gabinete ta scoge 10. Tabata conoci caba cu e 4 ciudadnan di mas grandi no ta participa. Nan no ta di acuerdo cu tur coffeeshop den e districto mester participa. E asina yama marihuana di estado tabata iniciativa di D66. Meta di e experimento ta pa investiga con por controla calidad di marihuana entrega na coffeeshop. Den esaki ta wak e efectonan di criminalidad, siguridad, molester y salubridad. Tweede Kamer a bay di acuerdo cu e ley pa regla e prueba. Eerste Kamer mester vota ainda riba e proposicion.



Abuso policial contra studiante burachi



UTRECHT – Recientemente algun studiante burachi a ocasiona bastante molester riba Paardenveld na Utrecht.
Ora Polis a presenta na e sitio e situacion a bay for di man. Riba media social por a mira imagennan di e incidente. Na restaurant Roost ba Singel cu studiantenan tabata drenta sali. Segun Polis, nan tabata molestia clientenan y susha e bañonan. E doño a bel Polis y na nan yegada, Polis a pidi e studiantenan pa bandona e sitio. Aki ta unda cu nan a nenga di haci esaki y despues di un combersacion di 20 minuut no a keda polis nada mas cu forsa nan sali for di e luga. Ni asina nan no kier a tende. Pa e motibo aki a baha cu ma duro y detene tres studiante pa buracheria publico. Un Vocero Policial a bisa RTL Nieuws cu e trio a haya un boet na warda pa despues recobra nan libertad.
E studiantenan tabata reuni cu e Asociacion Veritas den parke, pero nan tabata haci uzo dje facilidadnan di e restaurant segun e doño. Esaki ta posibel, pero nan a bebe asina tanto y bira ferfelo.
A filma e detencionnan y pone esaki online. Por mira con un agente ta tene un studiante na suela. Riba otro imagennan por mira con un otro studiante ta interveni y e tambe keda detene. Hopi hende ta haya e intervencion di Polis bon, pero otronan ta haya esaki exagera.

Parlamento lo introduci medidanan cuminsando 1 september

WILLEMSTAD – E siman aki Parlamento di Corsou a aproba e propuesta di gobierno pa introduci medidanan cuminsando dia 1 di september.
E medidanan mester genera mas placa pa gobierno. Esaki ta implica aumento di impuesto special riba sigaria, cerbes, biña. E impuesto di desperdicio tambe lo aumenta. Segun Minister di Finansas Gijsbertha tin hopi critica pa e medidanan. Pero e ta bisa cu no tabata scucha di ningun persona un alternativa cu por introduci pa un corto plaso.



SUPER Do it Center®

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS



Vienna Sausage Pack

SPECIAL OFFER

ƒ19.98

Per Pack



Lettuce Iceberg

SPECIAL OFFER

ƒ1.99

Each



Onion Yellow 2Lb

SPECIAL OFFER

ƒ2.59

Per Bag



Takis Fuego 1oz

SPECIAL OFFER

ƒ0.99

Each



ƒ15.99

Per Kg

German Bologna



Chicken Legs Bone-In

ƒ3.99

Per Kg



Pork Chop

ƒ7.99

Per Kg



Rabo di Baca

ƒ11.99

Per Kg



ƒ2.99

Each

Steamy Vegetables 12oz



ƒ5.99

Each

Califia Almond Milk Espresso 10.5oz



ƒ2.75

Anchor Full Cream Milk 1lt

Each



ƒ3.99

Shredded Wheat Cereal 18oz

Each



ƒ1.99

Paper Towels Awesome Strenght 1 Roll

Each



ƒ6.99

Each

Fabric Softener Ultra Mountain 34oz



ƒ1.49

Each

Dove Beauty Bar White Soap 100gr



ƒ26.95

SPECIAL OFFER

Each

Wine Glass Assorted 6 Pcs



ƒ26.95

Each

Drinking Glass Assorted 6Pcs



ƒ29.95

SPECIAL OFFER

Each

Inbouwspot E27 White Finish



ƒ175.00

SPECIAL OFFER

Each

Ronco Pizza Oven



ƒ54.99

SPECIAL OFFER

Per Case

Budweiser Bottle 7oz

*Offer is valid from 30 August - 05 September 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BUSCA
Un apartamento pa huur sin mueble, mi tin tur cos, pa un Sra.. area Playa/Noord
Tel.742 3818 / 561 3910

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

For Sale / For Rent
trailer 2 habitaciones y 1 baño en Santa Cruz para mas información yama
Tel. 5927934

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño
Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

Ta Huur
Apartamento na Pch
Afl. 800 plus deposito
Incl. Cable, fridge y stove
Tel. 5671462/5640331

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur en of Te Koop
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn
1650 florin P/M plus borg
Tel. 7417262



TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla cu airco incluye gas, awa, elect.
Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.750,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
camber pa 1 persona, muebla pa Fls.475 pa luna, por drenta mesora. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit.
Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA HUUR
Apartment full muebla 2 camber, sala-comedor y cushina. Area di Baby Beach. Pa mas info.
Tel. 569 8007

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/
Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Biblioteca Nacional Aruba:

'Stimula mucha den comunidad pa sigui lesa'



ORANJESTAD – Biblioteca Nacional di Aruba tin como un di su tareanan pa stimula muchanan pa lesa mas. Esaki mirando tur e beneficionan comproba cu lesamento tin pa desaroyo infantil. Cu e meta aki, Biblioteca Nacional ta presenta un biaha mas e Festival di Buki.

Dia 1 di november tin apertura pa di 7 biaha e Festival di Buki cu e tema Transporte y cu lema 'Ban Lesa, Biaha y Gosa' na Cas di Cultura, di 6pm-8pm. E Siman di Buki lo ta di dia 4- 8 di november.

Josmar Sneek, coordinador di Festival di Buki pa Biblioteca Nacional, a bisa cu lo tin invitado di diferente pais, manera Hulanda, Colonbia, Corsou, Bonaire y Aruba. Durante e siman e scolnan lo participa. E clausura lo ta dia 8 di november proximo.

Sneek a menciona cu a tayer cu lo tin pa maestro e aña aki ta di dia 30 september te cu 3 di october. Esey ta pa corda esunnan cu no a pone nan nomber ainda, cu por inscribi, pa e scol cu kier participa na e tayer na Biblioteca Nacional.

E autor di regalo di Siman di Buki ta Richard Dabian. "Esey ta e buki cu biblioteca ta regala na tur mucha na scol. Despues nan por cumpra e buki na e libreria cu ta participando den e festival.

Presidente di Quota, Ivy Simon-Hernandez, ta expresa cu ta di dos aña cu nan ta sponsor principal di e festival.

Nan ta contribuyendo cu e proyecto pa 10 aña, pa motibo cu nan ta kere den lesamento y contribucion cu miembro di biblioteca ta haci pa stimula muchanan di comunidad di Aruba pa nan lesa.

Richard Dabian ta gradici na e comision cu a duna oportunidad pa desaroya mas den e tereno di skirbi. E titulo di e storia ta 'E faro di multicolor'. "Nos tin cu corda cu mucha den nan mundo ta wak color, ta busca stabilidad y siguridad. Ki miho simbolo cu un faro."

Dabian ta splica cu e ta storia ta conta di 4 amigo cu ta bay experimenta mundo magico, 'e mundo di fantasia di e faro multicolor'. Un mundo unda e muchanan su soño ta bira realidad.

"E buki lo duna idea pa muchanan cu tin soño, y ta keda na nos pa brinda ayudo y guia manera e faro pa nan por yega na nan meta y realisa nan soño.

Ta spera pa bay na agrado di e lesado y pa bay mas leu, na contribui na mucha di Aruba y trece impacto durante Festival di Buki", Dabian ta expresa.

Pablo 'Shon Pa' Kelly, musico clave di Mariachi na Aruba

ORANJESTAD – Mañan, diasabra dia 31 di augustus lo tuma luga e Festival di Musica Mexicano. Pa cu esaki, Fundacion Artistar bou auspicio di Unoca ta invita pueblo pa cera conoci cu Pablo Kelly, integrante clave di Mariachi Perla di Aruba.





Pablo Kelly a nace dia 23 di juli 1933. E ta e di dos yiu homber di Victoriano y Maria Salome Kelly. Pablo a lanta na Tanki Leendert den un famia di 8 ruman. Desde un edad hopi jong, Pablo a cuminsa toca trompet y a forma parti di tanto bandanan musical como gruponan di Mariachi.

Den e mundo di Mariachi, Pablo ta hopi conoci, como cu el a organisa diferente festivalnan di ranchera na Aruba y tambe a organisa festivalnan di ranchera ABC. Pablo a forma parti di Mariachi Aruba, Mariachi Perla di Aruba, Mariachi Orguyo y Mariachi Lirios del Campo. Tambe Pablo a sa di representa Aruba internacionalmente den festival di Mariachinan na Ciudad di Mexico.

Mariachi Perla di Aruba tambe tin e siguiente historia di e bunita trayectorio musical di Kelly, cariñosamente yama 'Shon Pa'.

Na aña 1962 Kelly a ingresa den Mariachi 'Perla di Aruba'. E aña ey 'Pablo hunto cu Perla' a graba e prome disco 45 cerca Kelkboom, cancionnan: Un mal amor y Pobre Vaquero, composicionnan di Supriano v/d Linde, canta pa Bertrando Henriquez. E tempo ey 'Pablo hunto cu Perla' a compaña Tito Guizar y Lilia Guizar den Show di 'Padu del Caribe y su Show'. Esey tabata na 1964. E aña ey Kelly a retira di Mariachi Perla di Aruba. Na aña 1979 Kelly a regresa 'Mariachi Perla di Aruba' pa bay toca na Festival di Antillas na Corsou. E Festival ey a ser organisa pa sr. Jossy Brokke Jr.

Na 1980 bao direccion di Kelly e prome longplay a wordo graba. Esey tabata cu e mesun cantantenan cu a representa Aruba den e Festival di Antillas. E mesun aña el a organisa e prome Festival di Cancion Mexicano riba tereno di feria na Sta.Cruz, unda tur e mariachi di Aruba a participa.

Tambe el a organisa e prome Festival Infantil di Cancionnan Mexicano na Bonaire Club y tambe Antillas.

E mesun aña el a organisa tambe un tour pa Mexico, y e Segundo Festival di Cancionnan Mexicano pa Aruba y Antillas. Na aña 1981 Mariachi Perla di Aruba a graba su di dos LP bao direccion di Kelly.

Sr.Pablo Kelly hunto cu 'Mariachi Perla di Aruba' a organisa den Club IOWUA un Show di 25 Aniversario di Mariachi Perla di Aruba cu musica di mariachi y baile. Sr. Pablo Kelly a laga traha un 'Cancionero' na e ocacion di e 25 aniversario di Mariachi Perla di Aruba.

Na 1982 Kelly a organisa e prome Festival di Cancion Mexicano na Papiamento, na Club Caiquetio, y bao direccion di Kelly e di tres LP a wordo graba. Na aña 1983 Kelly a tuma su retiro di Mariachi Perla di Aruba.

Na aña 1992 Kelly a regresa cu Mariachi Perla di Aruba, cu tabata toca den tur hotel y algun sitio priva. Bao direccion di Kelly, Mariachi Perla di Aruba a biaha pa e prome 'Encuentro Internacional' di los mariachis Guadalajara.

Na aña 1995 Kelly a tuma su retiro y despedida di 'Mariachi Perla di Aruba'.

Mariachi Perla di Aruba, bou direccion di sr. Miguel v/d Linde kier gradici Kelly pa tur e añanan cu el a labora cu Mariachi Perla di Aruba, pa su aporte, tempo y dedicacion





Dos auto a accidenta na Papaya

PAPAYA - Diahuebs durante oranan di merdia na e t-weg di Papaya banda di Camry supermarket a sosode un accidente. Aki ta unda chauffeur di un Nissan Almera a subi caminda dal den un Nisan Teanna.

E impacto a laga un persona herida. Ambulance a presenta y paramediconan a brinda asistencia medico na e victima. Daño material tabata considerabel.

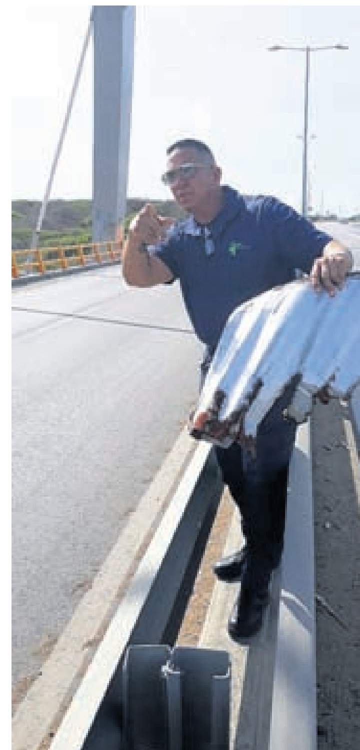


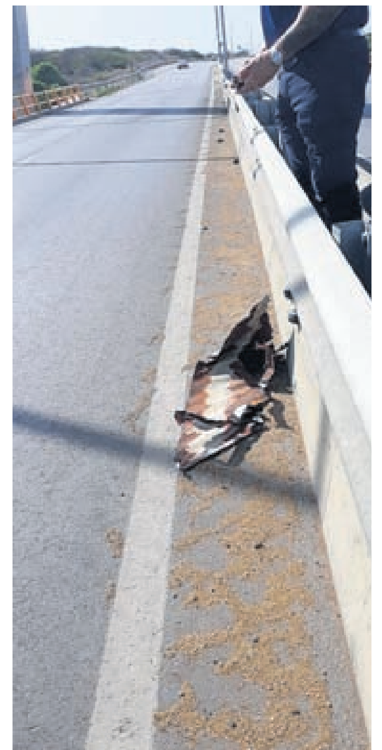




Pickup sin lona ta laga desperdicio cay riba caminda







ORANJESTAD - Pickup cu ta transporta sushi pa Dump, a laga un cantidad grandi di sushi y zink riba e caminda principal di San Nicolas pa Playa.

Mirando cu team di BCI tawata riba caminda nos a ruim op di biaha loke cu e pickup a laga atras. Shonnan ban cuminsa uza lona pa tapa baki pickupnan, e ta peligroso bo por kibra un auto of por ocasiona un accident y tambe bo ta susha nos medio ambiente .Como vocero di BCI mi ta kere cu a yega momento pa cuerpo policial cuminsa tuma ley den man y cuminsa controla esaki, pasobra e ta birando dimas y mester cuminsa parti boet riba esaki.

Candela grandi di mondi na Savaneta

SAVANETA - Diahuebs pa mas o menos 12:30 merdia centro di alarma a haya basta yamada, tocante un candela grandi di mondi cu ta yegando cerca di casnan na Savaneta.

Di biaha a despacha unidad di brandweer pa e sitio, e candela a cana basta lihe mes. Bomberonan a drenta accion di biaha pa combati e candela pa asina e no menasa e casnan den cercania.





Holo hopi malo tabata sali di Calloway Inc.



ORANJESTAD – Personal di Bureau City Inspector a wordo manda pa un caso na Calloway inc. Parce cu un holo hopi desagradabel tabata saliendo di parti pazuid di e luga.

Segun un relato di BCI, na yegada a haya asistencia di esunnan encarga pa wak loke ta pasando na e sitio. En berdad e holo desagradabel tabata leak for di e baki unda nan ta deposita e restonan di loke nan ta cushina. Segun personal encarga cu maneho e dia ey na Calloway a splica cu a tuma contact cu Ecotech caba, mirando cu e baki posiblemente no a wordo bon cera. Mirando cu mester a keda warda, a conseha pa keda laba e substancia cu awa y uza kimico pa kibra e holo, asina wardando riba reemplaso di e baki.
A pasa e caso despues pa D.V.G. pa sigui cu e esaki.







Menasa pa Florida cu horcan Dorian



MIAMI (AP) – Cu poco daño na Puerto Rico y Virgin Islands, e forsa di horcan Dorian ta creciendo y ta birando un menasa pa Florida. Ta posibel cu e yega e estado pa fin di siman.

Na algun parti di e costa di Florida, hende a cuminsa cumpra cuminda y articulo di emergencia den supermarket. Den stacion di gasolin, hende a yena tanki y nan baki di gasolin.

Segun team di pronostico a bisa, ta spera cu Dorian lo bira un tormenta peligroso di categoria 3, te hasta por yega categoria 4 prome cu e crusa Merca dialuna na algun luga entre Florida y zuid di Georgia.

Presidente Donald Trump a bisa cu Florida lo ta 'totalmente prepara', pidiendo pa hende sigui instruccion estatal y federal. Josefine Larrauri, un ciudadano, a bay un supermarket na Miami pa haya e rekinan bashi den e seccion di awa. Trahado di e luga no tabata sigur pa ki tempo otro cargamento di awa lo drenta.

Ultimo ora di diahuebs, Dorian tabata na Puerto Rico. Tambe tabata peliger na Bahamas. Ta spera cu e tormenta cuminsa bay na awa cu biento faborabel, asina a bisa investigado di horcan na Universidad di Miami, Brian McNoldy.

"Pa mañan, no tin un obstaculo den su caminda. Si e yega tera como horcan categoria 3 of 4, esey ta un problema. Hopi hende lo ta afecta, lo tin hopi reclamo di seguro", McNoldy a bisa.

Gobernador di Florida, Ron DeSantis, a declara Estado di Emergencia y gobierno local a distribui saco di tera. Algun residente lo uza grupo comunitario riba Facebook pa actualisa ki tienda a haya cargamento nobo di awa.

Oposicion ta crece pa suspension di Parlamento

LONDON (AP) – Dor di e decision di Prome Minister Boris Johnson pa suspende Parlamento, movemento di oposicion ta crece pa medio di protesta, accion legal y un peticion cu a colecta mas di 1 miyon firma.

E plan di Johnson ta duna su oposicion politico menos tempo pa evita un Brexit di caos sin acuerdo prome cu e fecha di retiro, dia 31 di october. Legisladonan a pidi un corte Escoces pa duna veredicto cu suspende parlamento ta ilegal.

Pero lider di Congreso, Jacob Rees-Mogg, a desestima e rabia, describiendo movida di Johnson como constitucional y apropia. "Mi ta kere e rabia ta falso y ta crea pa hende cu no kier nos bandona Union Europeo, y ta purbando hopi duro pa cambia e resultado di e referendum", el a bisa BBC.

E accion di Johnson, kende a bira Prome Minister luna pasa, a ocasiona ruptura a traves di e spectrum politico, incluyendo entre miembronan di su Partido Conservado. Lider conservado Escoces, Ruth Davidson, kende a haya diferencia cu Johnson den pasado, a renuncia na su puesto di lider diahuebs. Maske e lider popular a cita motibo familiar, e tempo pa un decision asina despues di e movida di Johnson a sugeri e ta den desacuerdo cu su tactica.

Otro den e partido ta mas obvio cu nan preocupacion. Legislado Senior Conservado, Ken Clarke tabata entre esunnan describiendo e suspension di Parlamento como 'absurdo'.
"El a baha cabes pa e elemento fanatico di su siguidonan", el a bisa. "Mi ta spera e lo trece hunto e mayoria sensibel di Parlamento pa busca un alternativa."

E expresionnan di rabia ta sigui tres aña di tension despues di e referendum na 2016 riba miembresia di Union Europeo, den cual 52% di votado a faborece e retiro.

E principal negociante di Brexit di UE, Michel Barnier, a adverti Johnson cu e pais no por bay bek. "Den tur circunstancia, UE lo sigui proteha e interes di nan ciudadano y compania. Asina tambe condicion di pas y stabilidad na Isla di Irlanda", Barnier a bisa.

Biografia di Jacinto C. Chinto Croes





ORANJESTAD - Fundacion Artistar bou auspicio di Unoca tin e gran honor di dedica e Festival aki na tres baluarte cu durante hopi añaa contribui pa engrandece nos Cultura Musical den diferente genero. Cu su 15 aña Jacinto C. Croes conoci como Chinto Croes, e trompetista, a start cu les di musica cerca Frere Fredericus.

Cu e edad hoben ey te cu su 18 aña e tabata integrante den e banda 'Estrella Musical'. Despues den 'Impacto Musical' como trompetista pa 3 aña. Chinto tambe a lanta su mesun Banda 'Combo A' (Combo Aruba) y a sa di mantene pa 6 aña tocando Bach Trombone, e tabata director musical, areglista, cargado di instrument y organisado di Fiestanan bailabel.
Despues el a integra den 'La Inspiracion' y 'Los Juveniles', bandanan hopi popular di Aruba. Chinto a participa tambe como cantante den Tumba Festival y a compone pa Henry Kock, Mario Steenen y hobennan cu a bay cu Corona di Reynan Infantil manera, E Pato, E Trein, 'Kokoyoco ta mi te guy' canta pa Rupi Rupi Croes y Derrick Dubero tambe a conkista e corona! Como areglista Chinto a yuda pa e Road March King Tito Flores (di feliz memoria) cu e cancion ganado King Kong!
Asina Chinto Croes a sigui aregla y compone pa varios artista local cu temanan tipico, cancionnan Mexicano y otro genero. Tambe pa Dia di Sta Cruz, Himno di Ekipo di Estrella,



areglista principal den e produccion di Chaly Croes "Mi guitara y serenata" cu e 'Duo Oro' Berta y Ailene! El a aporta na hopi Festival di Dande. El a compone hopi tema pa Festivalnan di Himno y Bandera, den tur Chinto su composicionnan y areglo a sa di cay den premionan ! Boso ta corda e famoso tema "Sopi



Yuwana"? Chinto a graba na Venezuela cu Casa Disquera Fideles cu Los Juveniles, den temporada di fin di aña, tur tempo diFolklor y tambe cancion pa Betico Croes (dfm).

Mariachinan cu el a participa tabata; Mil Amores, Mariachi Guadarincana, Copa de Plata, Aruba y Mariachi Estrella. Akinan el a participa den tayer na Mexico y a toca tambe Cu Mariachi Perla di Aruba den e encuentro cu miho Mariachinan di Mundo! Chinto a participa tambe den Show di Ana Gabriel na Aruba. Naturalmente Curaçao, Boneiro y Hulanda no a perde Chinto su presentacion como trompetista.
Chinto su hobby tabata futbol cual e tabata hunga pa Union Sta Cruz, Vitesse y Centro Deportivo Ayo. El a funda S.V. Sporting y tabata miembro di A.V.B. Chinto Croes a combina Deporte y Musica cu a resulta fantastico pa su trayectorio musical.
Jacinto C. Croes 58 aña a duna su tempo valioso pa mantene nos Cultura y Amor pa Musica y deporte!

E lo ricibi su merecido Homenahe den e Tercer Festival di Musica Mexicano Organisa pa ARTISTAR (Artistanan cu Amor pa Musica y Arte) y UNOCA unda 4 Categoria lo tembla 'China Club' riba diasabra 31 Augustus pa 7'or di anochi.





POP Festival yena cu ambiente

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga POP Festival organisa pa Fundacion Artisar. E participantenan a duna un bunita presentacion y e publico presente a gosa y apoya e hobennan. E festival tabata bon bishita.

E huradonan sigur tabata tin un tarea dificil pa asina scoge e ganado. Aki tin un bista fotografico di e anochi aki.

Hulandes ta gana titulo mundial di judo





TOKYO (dutchnews.nl) – Hulanda a gana un titulo mundial di judo pa prome biaha den 10 aña, un victoria di Noël van 't End na Tokyo.

Luchando pa prome biaha den un pelea di campeonato mundial, Van 't End a vence e faborito Hapones, Shoichiro Mukai – kende tabata mustra asina altera cu el a keda cu su cara abou riba e mat pa varios seconde.

E Hulandes di 28 aña di edad, kende ta bringa den e categoria bou 90kg, ta e di seis Hulandes pa gana un titulo mundial.

Serena Williams ta evita perdida den US Open contra adolescente

NEW YORK (AP) — Serena Williams tabata den problema, brevemente, contra e Mericano di 17 aña di edad, Caty McNally.

Ahustando su serve y mehorando su otro tironan, Williams a evita locual lo tabata su perdida di mas trempan den 19 apariencia den US Open, recuperando pa vence McNally 5-7, 6-3, 6-1 den un partido cu a caba mientras diaranson a bira diahuebs.

"Obviamente, e lo mehora su nivel. Mi tabata sa cu esey lo pasa", McNally a bisa. "Otro biaha, mi mester djis eleva mi nivel na esun di dje."

Williams a mehora na 38-0 den e prome dos ronda na Flushing Meadows. E unico biaha cu el a perde trempan tabata den di tres ronda na New York durante su debut den torneo na 1998 – ora e tabatin apenas 16 aña di edad. E siguiente aña, el a gana su prome di seis campeonato US Open, mientras McNally no a nace ainda.

McNally no a gana niun partido den torneo mayor te cu dialuna. E tin rango 121 y a ricibi un invitacion Wild Card di US Tennis Association pa singles y doubles, den cual e ta partner cu e sensacion di 15 aña, Coco Gauff.

"E ta jong. Ta su prome biaha den un escenario asina, y apenas su di dos Grand Slam, pues mi ta kere e tin hopi pa gana", segun Lynn Nabors-McNally, mama y coach di Caty.

"Maske mi lo prefera di no haya un test den tur partido, esey no ta realidad. Ta importante pa mi tin partidonan asina, hopi dificil", Williams a bisa.





Herrada ta gana etapa 6, Teuns lider general





ARES DEL MAESTRAT, Spaña (AP) — Un dia despues di mira su ruman grandi perde un victoria den etapa, Jesus Herrada a logra un esfuerso na e subida final pa gana e di seis etapa di Vuelta Spaño ayera, cu e Belga, Dylan Teuns na di dos luga pa bay cu e liderazgo general.

Herrada a pasa Teuns cu apenas 200m faltando den kilimeter 198.9 di e etapa, cu a caba na cumbre di un montaña na Ares del Maestrat, oost di Spaña. E coredo di Team Cofidis a finalisa shete seconde dilanti di su oponente di team Bahrain-Merida.

"E victoria aki ta pa mi ruman homber, kende a casi logra e victoria ayera", segun Jesus Herreda, kende no por a wanta su lagrima despues di crusa e linea final. "Tabata dificil. Ora Teuns a acelera, mi a pega na su wiel y conserva energia pa e sprint."

Tabata e prome victoria di Grand Tour pa Herrada, kende aña pasa a bisti e jersey cora di lider den dos etapa di Vuelta. "E victoria aki tabata mi meta pa e aña, pa haya mi prome victoria den Grand Tour", e coredo di 29 aña a bisa.

Teuns, di 27 aña, tabata buscando su di dos victoria den Grand Tour e aña aki. El a gana etapa 6 di Tour de France na juli. "Lo tabata nice pa tambe gana e etapa, pero mi ta contento cu 'La Roja'", Teuns a bisa.

Awe, e coredonan ta enfrenta un etapa di 183km cu lo caba cu otro subida dificil na cumbre di un montaña.

Famia di basebolista asesina na Virginia



CHATHAM (AP) — Cuña di un pitcher di liga menor di baseball a asesina e esposa, yiu baby y suegra di e atleta, prome cu a captur'e sunu durante un persecusion den un comunidad chikito di Virginia, segun autoridadnan a bisa diaranson.

Matthew Thomas Bernard di 18 aña di edad a wordo aresta despues cu polis a adverti di un homber arma peligroso, despues di a haya e curpa di e fayecidonan diamars mainta na un cas na Keeling.

Ruman muhe di Bernard, un di e victimanan, tabata casa di Blake Rivens, un pitcher di 24 aña di edad, di Montgomery Biscuits di Alabama, un afiliado di Double-A di Tampa Bay Rays.

Noticia di e asesinato a pone e Biscuits cancela nan partido diamars.

Investigadonan ta purbando di determina un motibo, sheriff di Pittsylvania County, Michael Taylor, a bisa. Taylor a identifica e victimanan como Joan Bernard di 62 aña, mama di e sospechoso; su ruman, Emily Bivens di 25 aña; y su sobrino, Cullen Bivens di 14 luna di edad. Cullen tabata yiu di Emily y Blake Bivens.

Durante e persecusion diamars mainta, involucrando 100 oficial, scolnan tabata cera y un tanki y vehiculonan arma tabata na Keeling.

Autoridadnan a bisa cu Bernard a sali sunu y sin arma for di mondi como cuater ora despues, coriendo dilanti di camaranan di television pa bay parkeo di un iglesia, unda a mir'e purba di choca un trahado di e iglesia.

Un oficial a tira pepper spray y dal Bernard cu su baton prome cu el a ser captura cu ayudo di un cacho di polis. Bernard a bati su cabes contra e haula den e vehiculo di polis unabes den custodia, y a keda transporta hospital pa tratamento, segun Taylor. El a sali di hospital y bay prizon diaranson, unda e ta bou protocol di prevencion di suicidio.

Bernard ta teni sin fiansa, enfrentando tres cargo di asesinato den prome grado y uzo di un arma di candela durante un robo, segun documento di corte. Un audiencia inicial na corte tabata poni pa diahuebs anochi. No tabata conoci si e tin un abogado cu por comenta.

Documentonan pa determina fiansa pa Bernard ta mustra cu e tabata alumno di un universidad comunitario y trahando den negoshi di su mayornan.

Team Hulandes di hockey femenino ta gana campeonato Europeo

ANTWERP (dutchnews.nl) – Despues di un cumisamento dificil den e competencia, e team Hulandes di hockey femenino a gana e titulo Europeo pa di 10 biaha, venciendo Alemania 2-0 den e final na Antwerp.

E victoria tambe ta garantisa Oranje un spot den Olimpiada na Tokyo proximo aña. E titulo olimpico ta e unico no teni pa e team femenino, cu ta e actual campeon Europeo, Mundial, y di Liga Profesional.

"Esaki tabata un aña fantastico y nos no por warda pa Tokyo", segun capitan Eva de Goede despues di e partido. "E team aki ta yen di confiansa den su mes, hasta ora cos bay malo, y esey ta algo impresionante."

E team Hulandes masculino, campeon defensor Europeo, mester a conforma cu e medaya di brons. E titulo masculino a bay pa Belgica.



Resultado Copa Jerry Gomes 2019









ORANJESTAD - Recientemente Scherm Club Don Bosco Knights tin e resultadonan di e campeonato Copa Jerry Gomes 2019 cu a tuma luga na IBISA San Nicolas.

Categoria #1 Degen.
1. Desmond Tromp
2. Nykiana Thompsom
3. Rensley Casuela

Categoria #2 Degen.
1. Shellian Thompson
2. Shawndrella Blanco
3. C-Jen Thompson

Categoria Sabel.
1. Migdaliene Jansen
2. Shawndrella Blanco
3. C-Jen Thompson

Pabien na tur e ganadonan y mayor nan cu a yuda nos.

Dos scol di Taekwondo a biaha pa Costa Rica

ORANJESTAD - Diamars atardi Aruba su team di dos scol di Taekwondo a biaha pa Costa Rica hunto cu nan mayornan. Samuel Rosales ta representando Noord Taekwondo Center bou guia di Grand Master Chaco Cornelio, Master Melvin Rasmijn y Master Yoshmar Wever.

Danon Delamore y Joshua Klabér ta parti di Brazil Taekwondo Stichting su team di "Train Hard Fight Smart". Aruba su team tin cu registra pa haya nan credencial. Diahuebs, Diabierna, Diasabra y Diadomingo nan ta cuminsa bringa y lo por wak esaki bibo y directo for di e Facebook nobo di Stichting Brazil Taekwondo.

Nos ta desea nos team tur exito na San Jose, Costa Rica y tur e peleanan ta den BN Arena.



Crash Test Dummies Cycling Club ta invita bo pa experiencia bike fest extremo





ORANJESTAD - Crash Test Dummies Cycling Club ta organisa su prome festival di ciclismo, unda ciclistanan di BMX y MTB lo topa otro. E lo ta un dia extremo yena di aventura den e deporte di BMX y MTB.

E evento lo cuminsa ariba diabierna 30 di Augustus cu un open training na pista di BMX Streetwise pa tur e ciclistanan di BMX y lo continua diadomingo 1 di September cu un careda di MTB sigui pa e competencia di BMX.

Pa cu e deporte di MTB, Crash Test Dummies ta presenta dos ruta hopi intensivo cu paisahenan hopi bunita den Parke Arikok. Ambos ruta lo start y finalisa na e pista di BMX Streetwise. E careda lo cuminsa pa 7or di mainta y lo tin e categorianan elite, master, junior y pre junior tanto den seccion dama como di cabayero. Tambe lo tin e categoria cycling for all pa tur esunnan cu no tin mucho tempo ta core bais pero ta desea di challenge na mes den e deporte di MTB.

BMX lo tuma luga ariba e pista extremo di Streetwise na San Nicolas y lo tin e categorianan manera challenge, no chain y pro am cu lo subi e adrenalina di tur presente.

Inscripcion
Lo tin 2 anochi di inscripcion;
-Diahuebs 29 di Augustus di 7or te cu 10 di anochi lo tin un anochi di inscripcion na Roadside Café pa e careda di MTB.
-Diabierna 30 di Augustus di 5:00 pa 7:00 di anochi lo tin un anochi di inscripcion na e pista di Streetwise pa competencia di BMX.
Pa mas informacion por contact nos via nos website: https://www.ctdaruba.com
of via nos e-mail: ctd.aruba@gmail.com

Crash Test Dummies ta invita bo pa bin apoya nos ciclista y pasa un dia ameno.
Bin cu full famia y presencia un dia yena di ambiente acompaña pa un bar y cushina bon su

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

'Tanto Minister Bikker a critica PPP awor ta esey mes lo salba KIA'

ORANJESTAD - Minister di Husticia Andin Bikker a mustra na varios ocasion cu su persona ta responsabel pa e cartera di ministerio di husticia pero bou di ningun circunstancia su persona kier carga responsabilidad concreto di e cargo aki.

Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP a mustra cu den pasado como parlamentario, ser Bikker constantemente tabata pidi pa retiro di e minister di Husticia di e tempo ey, ya cu e tabata kere cu e minister mester ta responsabel pa cosnan cu pasa den e mundo di criminalidad.

Candelaria ta kere cu awor despues di dos aña responsabel pa e cartera di Husticia, tin un situacion cu Minister Bikker claramente no por atende y soluciona pero ta busca fayonan tur caminda, cerca tur otro hende pero no cerca su propio persona.

"Por ehempel tin e situacion di KIA caminda na tur momento cu Minister Bikker kier papia riba e casonan di presonan cu ta huy, ta papia di un KIA den estado deplorabel y cu ta algo cu el a hered'e.

Awor Minister Bikkier a declara cu e kier un prizon nobo y mi persona ta di opinion cu semper y cuando, ta bon pa yega na un prizon nobo.

Sinembargo mi tin cu mustra cu ta remarcabel ta cu e kier financia e prizon nobo aki den forma di un PPP, cu tanto e partidonan cu a formando gobierno, incluso esun di Bikker, a campaña contra dje.

Minister mester ta honesto y consistente si ya cu of bo ta pro of bo ta contra tur proyecto funcia bou die formula di PPP y bo no por ta pro ora ta cumbini so.

Di mi banda, mi por bisa cu den parlamento semper nos lo yuda na aproba ideanan y proposicion cu ta na bienestar di KIA y nos husticia en general.

Loke mi ta pensa ta cu awor, despues di 2 aña di gobernacion, a yega tempo pa Minister Andin Bikker stop di goberna mirando patras y semper keha riba loke el a hereda.

Tur minister lo drenta cu cosnan bon y cosnan menos bon cu ta wordo laga atras y e mester deal cu nan pero p'esey pueblo a pone bo eynan, pa sigui traha cu loke ta bon y mehora loke mester wordo mehora.

No pa keda wak den spiel patras, purba laba man constantemente y culpa predecesor pa tur cos. Ora no culpa predecesor, ta culpa ambtenaar y esaki mester stop caminda e momento a yega pa cuminsa asumi responsabilidad.

Despues di 2 aña na mando, mi no ta kere esaki ta mucho pidi.

Mi ta kere cu tin cosnan cu semper por sigui traha riba nan, pa mehora nan mas ainda y no por sigui wak patras y keha di cosnan cu bo a hereda so. Si kier papia di herencia, papia di e bon tambe y na final, stop di papia di herencia y cuminsa traha riba loke esun cu ta bin despues di bo lo hereda, esta bo legacy.

Traha duro pa esun cu lo tuma e funcion dificil aki di bo un dia, no mester cana manera ta den un veld di mina e ta cana, pero traha pa laga un legacy positivo atras, dos aña a pasa caba.

Manera cos ta pinta, bo falta 2 aña mas pa un hende tuma over di bo y su reto mester ta, pa e laga e ministerio miho atras cu el a hay'e.

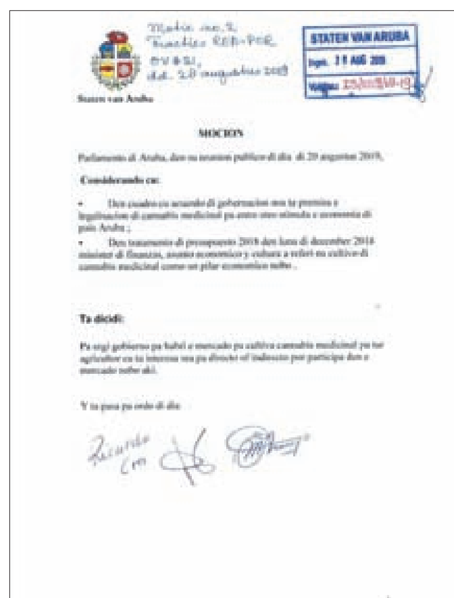
Pueblo echt a cansa di tende cu tur loke bay robes, tur loke bo no tin grip riba dje, ta culpa di bo herencia y ora bo hereda algo cu si ta bon, ta lubida di duna credito na esunnan responsabel e tempo aya y ta sali corta sinta y claim cos manera ta bo mes a pens'e y ehecut'e," sr. Robert Candelaria, miembro di fraccion di AVP a declara.



BONDIA ARUBA

Parlamentario Daphne Lejuez (MEP):

'Parlamento a presenta 5 mocion, di cual 4 a keda aproba y 1 desaproba'


Staten van Aruba

MOCION

Considerando cu:

Ta dicidi:


MOCION

CONSIDERANDO:

TA DICIDI:

Y TA PASA PA ORDO DI DIA.



ORANJESTAD - Durante reunion publico unda a trata e relato financiero semi-anual, Parlamento a presenta en total 5 mocion, di cual 4 a keda aproba y 1 a keda desaproba pa un mayoria.

Mocion nr 2
Pa loke ta trata mocion nr. 2, cu ta urgi gobierno pa facilita agricultor cu lo por ta interesa den e cultivo di canabis medicinal, mientras cu e mocion aki no a keda aproba pa mayoria, e ta conta cu mi sosten a base cu e lo ta un proceso regula, a base di rekisitonan y permisionan estricto y stipulacion di gobierno pa di e forma ey por stimula nos sector di agricultura pa por expande y diversifica su plantacion, y pa e por tin acceso na mercadonan internacional di exportacion pa cultivo medicinal. Di e forma aki nos agricultor local tambe por saca bentaha economico na e momento cu esaki bira un posibilidad.

Mocion nr 4
Pa loke ta trata mocion nr. 4, unda cu ta urgi gobierno pa di imediato reinstitui e fondo di caretera (WIF) pa di e forma aki sigura fondonan structural pa construccion y mantencion di nos careteranan. E mocion aki a wordo pasa cu un mayoria, pero mientras mi ta sostene e necesidad pa inverti den nos infrastructura di caretera, mi ta considera tambe e necesidad pa inverti den otro areanan di maneho cu merece atencion. Considerando cu den e proximo añanan lo mester reduci gasto y corta den diferente ministerio, mi no ta sinti cu e ta responsabel pa aloca un suma fiho na un area so di maneho, siendo cu garantisando e fondo aki cu por ehempel 9 miyon anual, lo por causa un desbalansa, unda otro areanan di maneho cu lo por tin prioridad y tin necesidad di fondo, lo no por yega na esaki paso e fondonan aki lo ta comprometi caba.
Pa e motibo aki mi no por a duna mi sosten na un mocion pa garantisa y mara un suma fiho y structural di fondonan di pueblo pa un solo area di maneho, siendo cu tur otro areanan tambe mester atencion y lo mester wak reduccion den nan presupuesto pa por cumpli cu normanan financiero.
Adicionalmente pais ta pagando ya caba varios proyecto infrastructural di PPP na un forma structural pa e proximo 20-25 aña casi 40 miyon florin anualmente pa Green Corridor y Watty Vos Boulevard.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

'Minister Andin Bikker tin cu stop di papia di herencia y cuminsa traha riba locual esun despues di bo ta bay hereda'

ORANJESTAD - Minister di Husticia, Andin Bikker, semper ta cuminsa y caba tur su frasenan cu "su herencia" y constantemente e ta comenta con el a hereda hopi cos di su predecesor, miembro di fraccion di AVP, Robert Candelaria ta mustra.

E parlamentario a sigui mustra cu lo ta un bon momento tambe pa papia riba su herencia y kico e mandatario a haci cu su herencia.

"Aña pasa juni e departamento "Inspectie Justitie en Veiligheid" di e ministerio di husticia y siguridad di Hulanda, a manda un carta pa minister Bikker, relaciona cu trabounan di inspeccion cu nan a haci na KIA. Casi un aña di gobernacion a pasa cu el a ricibi e carta aki y nos a laga un aña mas pasa despues cu a carta a sali pa wak con e minister ta deal cu e herencia aki y entre otro a informa Minister Bikker:

Despues cu e team a bishita Aruba na april 2017 nan a bisa cu nan a mira cambionan visibel den mehoracion di calidad di e acomodacion y ampliacion di e actividadnan pa preso den KIA. Esaki tambe ta algo cu a wordo hereda dor di e minister. Kico el a haci cu e herencia aki?

Otro conclusion di e rapport ta mustra:
Aki ta ser bisa cu e sosten di e gobierno anterior, en particular di e ministerio di husticia anterior na e director di e tempo ey, tabata aspectonan importante, cu a yuda na mehoracion den KIA e tempo ey. Tambe a sigui mustra cu e minister anterior, esta Arthur Dowers, tabata hopi envolvi na programa di mehoracion den KIA. E rapport a termina mustrando cu a bin eleccion y un cambio di minister y e resto di e storia ta conoci pa tur hende. Esaki ta papiando di herencia. Awor kico abo como Minister di Husticia pa dos aña caba, a haci cu e herencia aki?

Cambionan positivo y renobacion cu por a nota prome, no a continua di e mes forma. Dicon no a sigui traha riba e herencia aki? Entre otro e rapport a señala:

Na 2017 tabatin actividadnan den preparacion cu no a continua. E actividadnan aki cu mester a tuma luga cu boluntarionan no a continua y esakinan tabatin netamente como proposito pa yuda presonan rehabilita. Esaki ta algo simpel cu nos a papia di dje den campaña. Mester traha cu iglesianan y fundacionnan den nos comunidad pa yuda esunnan cu a cay den criminalidad y den man di husticia pa nan no cay mes, pero reintegra den nos comunidad. Atrobe nos ta mira un herencia cu Minister Bikker no a sigui cune.

E carta dirigi na Minister di Husticia actual, ta djis un ehempel di un herencia di e minister Bikker, cu tabata riba un bon caminda pero awe ta un punto di preocupacion hopi grandi den nos comunidad," Parlamentario Robert Candelaria a mustra.







Di tres edicion di Island Fest bishita masalmente

SAN NICOLAS – E di 3 edicion di loke ta e evento di Island Fest a wordo bishita un biaha mas masalmente diaranson ultimo. Tanto turista como local por a gosa di un anochi yena di un ambiente caluroso, demostrando e exito grandi di e evento aki.

E evento di Island Fest ta un concepto nobo y completamente diferente. Su meta principal ta pa trece un trafico di turista pa pariba di brug cu normalmente lo keda solamente na e parti pabou di brug. Durante cada evento di Island Fest, e turistanan por experencia pa nan mes e historia, cultura, cuminda y artesania di Aruba, contribuyendo di e forma aki na experencia di calidad halto na nos bishitantenan.

Minister Dangui Oduber tambe tabata presente y a mustra su satisfaccion pa loke ta e crecemento di e festival. E mandatario a splica cu e evento aki ta demostra cu San Nicolas tin hopi pa ofrece y cu un evento asina ta aporta grandemente na e economia di San Nicolas.

Pueblo en general ta keda cordialmente invita pa forma parti di e proximo edicion di Island Fest, unda nos tur hunto por demostra e ambiente caluroso unico cu Aruba tin pa ofrece na su bishitantenan.



Stichting Casa Cuna Progreso zoekt voor haar Tienermoederhuis:

PEDAGOGISCHE GROEPSLEIDSTERS (oproepkracht)

'Hechting is van levensbelang, laten wij het samen mogelijk maken'

Tienermoederhuis Unit te Casa Cuna

Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP) is van mening dat een veilige hechting tussen ouder (of verzorger) en kind essentieel is voor de ontwikkeling van kinderen, ter voorkoming en/of vermindering van fysieke, sociaal-emotionele en cognitieve ontwikkelingsproblemen.
Daarom breidt de stichting haar dienstverlening uit en opent binnenkort een unit die 24 uur per dag opvang, zorg en begeleiding biedt aan (zwangere) tienermoeders in de leeftijd van 13 t/m 23 jaar. Doel van dit tienermoederhuis is de jonge moeder zodanig te begeleiden dat zij uiteindelijk zelfstandig voor haar baby kan zorgen in een eigen woonomgeving.

Functie inhoud:
Wij zijn op zoek naar een enthousiaste oproepkracht die bij kan springen waar nodig.
Dit om in te vallen bij AO, vakanties en andere speciale gelegenheden.
Als oproepkracht continueer je de zorg en hulpverleningsprocessen en begeleiding tijdens afwezigheid van het vaste personeel. e.d.

Als oproepkracht werk je met de tienermoeders, hun kinderen en met hun families.
Je geeft begeleiding, zorg, ondersteuning en draagt er zorg voor, samen met de unit coördinator en het team van gedragsdeskundigen, dat de begeleiding en behandeling van de cliënten voortgezet wordt. Je werkt actief samen met ketenpartners. Ook heb je een belangrijke rol in de continuïteit, en terug rapporteren naar het vaste personeel.
Hier onder valt bijvoorbeeld ook het bewaken van begeleidingsplannen van de tienermoeders en hun kind(eren). De oproepkracht ondersteunt en begeleidt het proces van de cliënt, zodat bij aanwezigheid van het vast personeel alle werkzaamheden voortgezet kunnen worden.

Profielschets

- Je hebt een MBO-4 /HBO opleiding op het gebied van pedagogiek/welzijn/ verpleegkundige opleiding met ruime ervaring (HBO minimaal 2 jaar), (MBO minimaal 5 jaar) in de hulpverlening en met jongeren.
- Kunt je zowel mondeling als schriftelijk goed uitdrukken in het Papiamento en het Nederlands
- Je hebt oog voor zorg op maat en je kunt goed samenwerken binnen een team
- Je herkent jezelf in de volgende beschrijving: begaan met en betrokken bij de cliënten, visie, openheid, ontwikkelingsgericht, flexibel, lef, inhoudelijk gedrevenheid, positief ingesteld, proactief, innovatief, zelfstandig, gedreven, resultaatgericht, zorgvuldig, kritisch en in staat te reflecteren op eigen handelen en het handelen van collega's..
- Je hebt een rijbewijs B en D of bereid om rijbewijs D te halen is een pre
- Je bent flexibel om continudiensten te werken met hierbij ook (nacht)diensten, gedurende het weekend en op feestdagen
- Je bent ook inzetbaar binnen casa cuna als oproepkracht groepsleidster op de verschillende groepen
- Je wilt je inzetten voor de professionaliseringslag die gemaakt wordt binnen Stichting Casa Cuna Progreso
- In staat zijn om zelfstandig te staan op de groep/zelfstandig draaien van de groep

Bekend zijn met de sociale kaart van Aruba is een pré. Zo ook kennis van en affiniteit met de doelgroep.

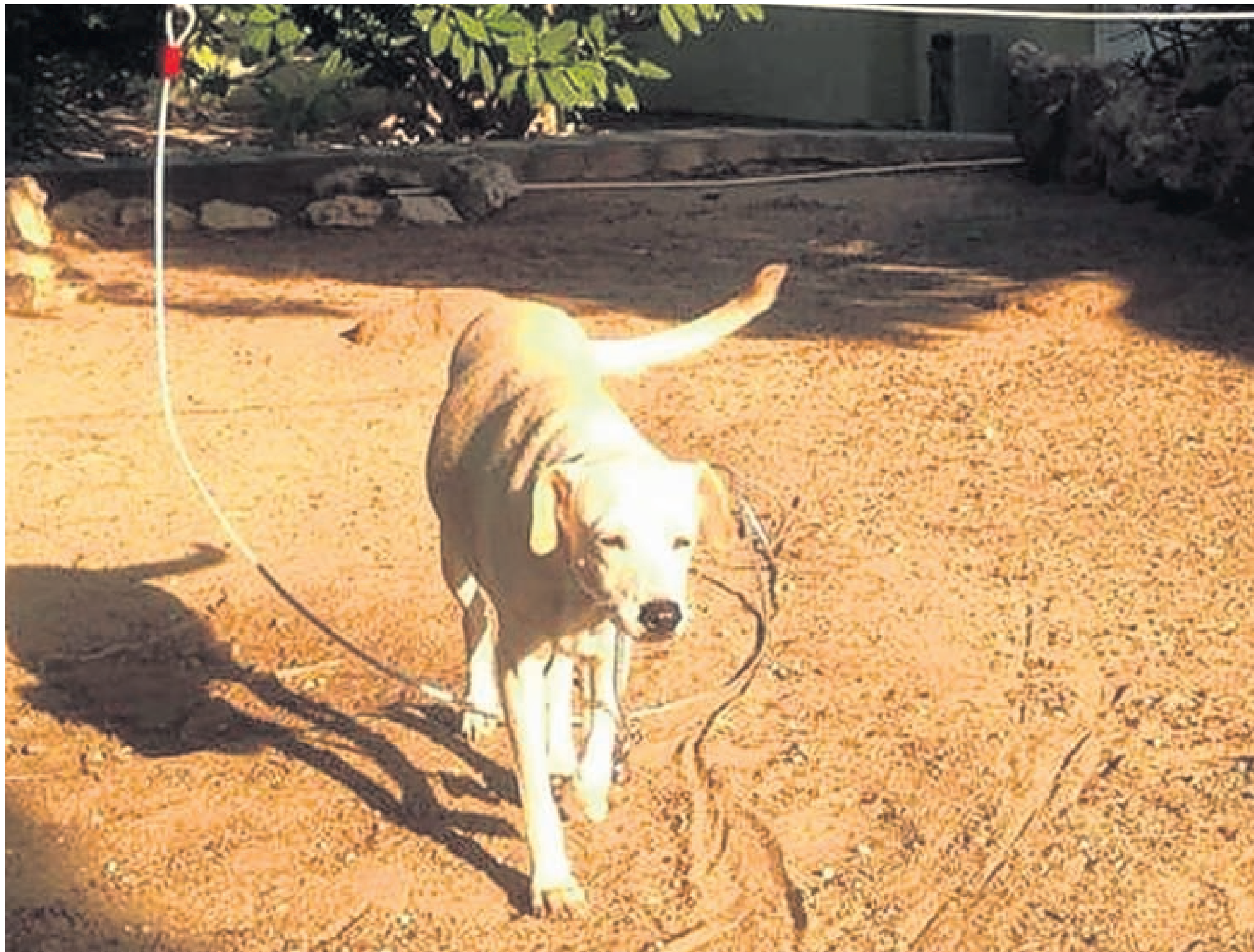
Wat bieden we?

- Goede salariëring
- Goede Arbeidsvoorwaarden en pensioenregeling
- Trainingen en cursussen

Informatie en aanmelding:
Uw schriftelijke aanmelding, CV en een kopie van uw diploma's dient u vóór **16 september 2019** te sturen naar de vice voorzitter van de Stichting Casa Cuna Progreso, dhr. Carlos Albertus, Pos Chiquito # 4, Aruba. P.O. Box # 733, Email adres: bpinterfaceaua@setarnet.aw ,met een kopie aan de directeur mevrouw Renate van Dongen, E-mail adres: directie@casacuna.aw. Eventuele nadere inlichtingen kunt u tevens inwinnen bij de directeur (telefoon 585 7177 / 5853010). Wij hanteren een actief referentiebeleid. Geef daarom, op je CV, minimaal twee referenties op die we kunnen benaderen.

BONDIA ARUBA

Concurso di pintamento pa muchanan di scol basico: “Stima bo cacho”



ORANJESTAD - E comision di e plan nacional recien instala cu e meta pa atende cu e problema di cacho na Aruba, ta actualmente den fase inicial di preparacion, y ta lansa, danki na idea di Sr. Rodney Solognier (KPA), un concurso di pintamento “Back-to-School” cu tema “Stima bo cacho”.

Muchanan por participa gratis den e concurso y asina haya sa mas di Aruba su ‘Ley di Cacho’. Educando nos muchanan ta crea un base solido di doñonan cu ta cuida nan mascotanan di forma responsabel. Alabes ta stimula adultonan pa forma parti di e educacion di e forma aki ora nan yuda splica e mucha algun punto basico di e ‘Ley di Cacho’.

E concurso aki ta un accion special pa muchanan entre 6 y 12 aña (scol basico), pero si un mucha di 6e klas tin mas di 12 aña tambe e por participa.
E pintura mester ta uno original y creativo, y mester tin contenido cu ta ilustra un of algun di e puntonan di e ‘Ley di Cacho’. Esunnan cu participa por “download” e formulario na specialprojectsaruba.org y mester scoge den tres tema pa ilustra: (1) cacho den cura, (2) cana cu cacho na un “leash”, (3) cacho na su veterinario.

Fecha
E concurso a cuminsa oficialmente dialuna 26 di augustus 2019 - Dia Internacional di Cacho - y e ultimo dia pa entrega e pintura ta diaranson 25 di september 2019 na e MFA mas cerca, of via email: specialprojectsaruba@gmail.com. E premionan lo wordo entrega riba dia di bestia, diabierna 4 di october.

Cacho den cura, ley e ta!
E ley di cacho ta encera:
* Cacho den cura:
  * Sea e cura ta cera
    * Sea e cacho ta mara na un “looplijn” of e ta den un “ren”
* Ora di sali cu bo cacho e mester ta na un leash
* Cuida bo cacho: dun’e awa, cuminda, dak pa por sconde pa solo of awa, y bay dokter di bestia cune

Ta aña di famia y bo mascota tambe ta forma parti di famia. Dun’e su respet, cuido, y e atencion cu e merece.

Hurricane Night MTB-ride: con miho bo por wanta biento?

ORANJESTAD - Comision di mountainbike di Aruba Wieler Bond ta organisa e Hurricane Night Ride.

E ride ta pa coredonan di mountainbike y lo tuma luga riba diasabra awor 31 augustus for di 7or di anochi. Punto di salida: California Lighthouse.

Bo kier midi bo forsa contra e biento fuerte? Core cu nos for di Lighthouse bayendo pa riba. Tin tres distancia: pa beginners 8km (te na e rancho blauw) of e ruta pa Kapel Alto Vista di 14km y pa coredonan avansa lo tin e ruta pa Natural Bridge di 30km.

Helm y luz ta obligatorio, y coredonan mester tin 9 aña bay ariba. Bo por inscribi y paga na e tiendanan Tri-Bike, TechShack y FX. Of online: https://forms.gle/XwJZUPaFaqgeNbWQA

Orario pa atende publico diabierna 30 di augustus 2019

ORANJESTAD - Departamento di Labor y Investigacion ta participa na tur cliente cu e orario pa atende publico riba diabierna 30 di augustus 2019 lo ta te cu2’or di atardi en conexion cu un reunion di personal.

Departamento di Conflicto lo atende publico te cu 1’45 di atardi.

Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia.

Reto pa baha peso

ORANJESTAD – Pa e luna di september lo cuminsa cu un reto nobo di baha peso. Niurca de Cuba di Beyond Fitness ta presenta un otro reto, cual ta cuminsa diabierna dia 30 di augustus.

Un ‘quote’ di William Shakespeare ta: ‘Bo curpa ta un hardin y bo motivacion ta e hardinero’. Stima bo mes y cuida bo curpa, pasobra niun otro lo por hacie pa bo.

Niurca de Cuba anteriormente a organisa varios retonan y tur tabata exitoso, cu resultadonan excepcional. Pa hasi’ele interesante, conhuntamente cu sponsornan e biaha aki lo bay tin diferente premio, mas un premio grandi na final, cu ta Afl.1000,- pa e ganado absoluto.

E idea di e reto aki, segun Niurca mes a bisa, ta no solamente baha peso, pero tambe pa siña combina cuminda di tal manera cu bo ta integra esaki den bo bida pa sigui baha y/of mantene bo peso ideal. Y claro bo ta siña conoce bo curpa miho. E reto ta inclui miembresia pa 6 siman di Beyond Fitness, Zumba y Pilates, test y consulta di salud, guia nutricional, un ‘meal plan’, pisamento y midimento pa cada siman, tayer di cuminda y di salud.

Pa mas informacion tocante e reto aki tuma contact cu Niurca na 742-1781 of manda un e-mail na niurcadecuba@gmail.com . Tambe por pasa personalmente na EPB Hato gymzaal di dialuna pa diahuebs atardi entre 6or y 8or, of diasabra mainta prome cu 10or.

Minister plenipotenciario na Washington a bishita Minister di Enseñansa

ORANJESTAD – Minister Plenipotenciario mr. Joselin Croes ta dedica y comprometi pa crea mas oportunidad pa nos studiantenan por studia na Merca y Canada. Deseo di Croes ta pa banda di University of South Carolina, Coastal University y Wayne State College, logra haya mas Universidad cu ta dispuesto pa ofrece nos studiantenan instate-tuition fee.



Segun un comunicado di gobierno, berdad Aruba a wordo poni riba e lista di Latin American Scholarship Elegibility pa tur Florida State Universities, pero e instate tuition no ta bin sin mas. E hoben mester aplica p'e y e mester cumpli cu varios exigencia pa por bin na remarca. Croes lo bolbe bishita algun universidad na Florida pa wak si nos por haya por lo menos algun cupo na dos of tres universidad cu ta mara na e instate tuition fee. Tambe Croes ta purbando di haya un par di Universidad na Boston, Atlanta y na Washington mes. Otro aña e lo ta bishitando e universidadnan na Canada cu Aruba tin MoU cu nan, pa asina renoba e varios contract aki.

Pero banda di crea oportunidad pa studiantenan, Croes ta fungiendo como e persona di contacto entre varios institucion na Aruba y esunnan na Merca. Su tarea ta pa haci e prome bishita, crea oportunidad y di eynan pone e institucionnan concerni den contacto cu otro pa asina nan mes sigui negocia e posibel colaboracion.





Universidad di Aruba (UA):
Por ehempel un team di Universidad di Aruba (UA) pronto lo ta biahando pa Boston pa cera un MoU cu Northeastern University pa UA forma parti di e Global Resilience Institute cu sigur ta pas den e maneho di UA specialmente awor cu nan ta bay introduci SISSTEM. Tambe nan lo bishita University of Massachussets (UMASS) y Notheastern University pa yega na un acuerdo pa capacity building y exchange program pa nan staf y docentenan pero tambe exchange program pa nan studiantenan.

Instituto Pedagogico Arubano (IPA):
Cu Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a combersa riba e idea di Minister di Enseñansa pa un 'fusering' entre IPA y UA y pa converti IPA den un Academic Learning Center, cual lo significa cu den futuro IPA lo ta e institucion cu lo mester percura pa tur tipo di oportunidad educacional pa hoben y adulto. Alabes e mester bira un institucion cu lo mester haci investigacion den ramo di educacion. Un reunion hopi ameno na unda nan a pidi Minister pa yuda ISA cu capacity building di nan team, inclusion di STEM den nan curriculum, un curiculo pa yuda nan maneha cu e problemanan social na Aruba, introduccion di 'blended learning' cu ta algo hopi comun na mayoria scol na Merca y pa crea oportunidad pa nan studiantenan por loop stage na Washington, Atlanta of Baltimore. Tambe a discuti e partnership cu Wayne State College pa un Master Program nobo cu pronto nan lo introduci.

International School of Aruba (ISA):
Cu International School of Aruba (ISA) a discuti un proposicion cu Croes a presenta na Minister di Enseñansa, pa cera un tipo di colaboracion cu ISA pa prepara nos studiantenan cu kier bay studia na Merca pa yuda nan pasa nan SAT, pero tambe pa presenta un proposicion pa tin algun di e top studiantenan di HAVO y VWO di menos recurso cu ta desea di bay studia na Merca, pa por haya e oportunidad pa haci nan ultimo 2 of 3 añanan di studio na ISA pa asina nan por logra un GPA halto pa por bin na remarca pa un scholarship (beca). Esaki por yuda tambe e atletanan cu ta bay Merca cu un beca. ISA lo traha un proposicion pa Minister di Enseñansa pa cu e idea aki.

Croes ta hopi satisfecho pa mira educacion na Aruba bay den un direccion di progreso brindando nos hobennan mas oportunidad aki na Aruba como tambe na Merca, segun e comunicado ta finalisa.

Cas Princesa Aruba ta habri inscripcion



ORANJESTAD - Inscripcion pa Little Princess, Little Miss Arubay PreTeen Aruba a habri. Tur mayor cu ta interesa pa nan prinses competi pa un di e titulonan aki, por tuma contacto cu Jessica Anthony na 7399449 pa inscribi.

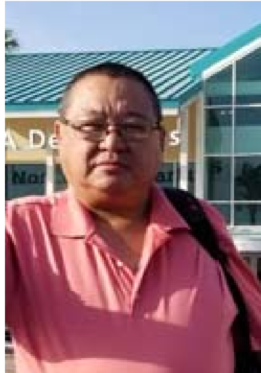
E edadnan ta di 4 pa 6 aña, 7 pa 10 y di 11 pa 14 aña.

E aña aki lo tin varios tayer manera di huña, disciplina, djente y tambe lo tin bustrip, fashion show y breakfast pa e reina nan. E final ta dia 2 di november 2019 den Cas di Cultura.
Cas Princesa ta cumpli e aña aki 10 aña y ta priminti un espectaculo grandi y bunita.



For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth on him should not perish, but have eternal life. **John 3:16**

With great sadness, we announce the passing of our beloved husband, brother, uncle, nephew and friend:



Herbert Lynn

Better known as: 'Herbie'
***02-11-1958 †28-08-2019**

The funeral will take place on Tuesday September 3rd, 2019 at 4:00 pm at Evangelical Church in San Nicolas (Jasmijnstraat 7) and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The body of Herbie will be laid out from 2:00 pm at Church.

Opportunity for condolences will be on Monday September 2nd, 2019 from 7.00 p.m. to 9.00 p.m. at Ad Patres Funeral Home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di



Andre Carrilho

miho conoci como Dé.
***26 – 01 – 1946 - †19 – 08 - 2019**

Na nomber di su mayornan
+ Johanna Carrilho Gonzalez
+ Egbert Carrilho

Rumannan
Myrna & Lucio Abath Carrilho
Leo & Marcia Carrilho Zievinger
Catharina Carrilho
Eddy Carrilho
Irma Carrilho & Erwin Wolff
Ronald Carrilho & Liesbeth de Kort
Mabel Casuela
Nelson Cicilia

Sobrino y sobrinanan
Indira Abath & familia
Omira Abath
Lucien Carrilho & familia
Eugene & familia
Quillon Carrilho & familia
Frenk Carrilho & familia
Micella Carrilho & familia
Caressa Wolff
Nathan Wolff
Braxton Carrilho
Sonrick Casuela, Rixon Casuela
Eric Danzo, Erixon Danzo
Mabelin Michel
Eveline, Kenneth & Kevin Cecilia

Omo
Simon Gonzalez & Familia

Primo y Primanan ,Amigo y Bisiña, Familia Na Hulanda y Surnam Y demas familia Carrilho ,Gonzalez, de Cuba, Abath, Zievinger, Wolff, Eckmeyer, de Kort, Bouva, Esser, Felter, Park, Pinas , Dest, Dirks, Themen, Faro

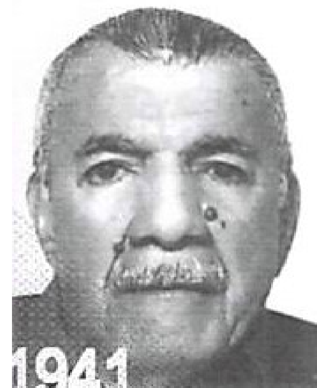
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Auroa Funeral Home diasabra 31 di augustus 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida di nos defunto stima, nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.



**"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2**

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, wela, bisawelo:



Freddy Constant Desbarida

Mihor conoci como 'Nelson Net'
***12-04-1941 - †26-08-2019**

Na nomber di su:

Casa: Esperanza Desberida

Yiunan: Jackeline y famia
Joselin y famia
Richard y famia

Nietonan: Carlos, Johanna, Richardson, Jayden, Zayron, rachelle

Ruman: Ligia y famia na Hulanda

Sobrino y sobrinanan na Curaçao:
Roberta y famia
Poppy y famia
Beni y tur famia

Cuñanan: Emiliana y famia
Socorro y famia
Jesus y famia
Nuris y famia
Ricardo y famia
Berkis y famia

Amigo y amiganan mas sercano:
Belto y Maria y famia
Mercedes y famia Andrade
Mario y famia
Francis y famia
Eddy y famia

Entiero lo tuma lugar diasbra 31 di augustus 2019 na Aurora funeral Home di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierne 30 di augustus 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 29 Aug 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6870	
4867	
8573	
1847	
BIG 4	
Sorteo # 5914	
2097	
1OFF	
Sorteo # 619	
5385	
ZODIAC	
Sorteo # 4673	
9796	
Aries	
KORSOU	
Sorteo # 2510	
6580	
0224	
9871	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	310.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		03-06-15-24-29
Sorteo # 4868		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	97.000,-
9	x Match 4	
190	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	260.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**



DIARIO	*2197-5515-2373*
SUPER 4	*0049*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 29 Aug 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2665	
0778	
0225	
7145	
BIG 4	
Sorteo # 2665	
4968	
1OFF	
Sorteo # 721	
5873	
ZODIAC	
Sorteo # 2665	
7153	
Gemini	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	300.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	87.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	260.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**



Aries

Awe bo por tuma nota cu bo mester haci un compra sigur. Porta bo cas of auto mester algun reparacion importante, of porta un team nobo pa bo trabou. Bo numbernan di awe 2, 30, 33 y 44.



Tauro

E peso ta demasiado responsabilidad, cu porta tin di haber cu famia, un trabou of e pertenencia na un grupo cu por ocupa bo mente awe. Bo numbernan di awe 24, 29, 32 y 41.



Geminis

Bo por haya por lo menos un yamada di e tipo “bon noticia, mal noticia” y esaki por ta e estado di bo animo existente cu ta bay bin. Bo numbernan di awe 23, 28, 31 y 40.



Cancer

Normalmente bo sa ta un persona hopi spiritual, pero sinembargo ta posibel cu awe bo topa cu concepto metafisico di tur clase bastante desorienta. Bo numbernan di awe 9, 20, 30 y 37.



Leo

Awe bo por siña algo acerca di un amigo cu por ta bastante desorienta. Bo numbernan di awe 7, 19, 41 y 42.



Virgo

E responsabilidad externo por interveni cu bo bida amoroso temporalmente. Bo numbernan di awe 30, 38, 40 y 51.



Libra

Awe ta muy probabel cu bo ta haya bo rutina hopi laf y bo por sinti un repentino y poderoso impulso pa haci loke bo kier y no cumpli cu bo responsabilidad. Bo numbernan di awe ta 3, 37, 39 y 50.



Scorpio

Awe bo por sinti specialmente sensual y apasiona, y bo kier reuni cu un interes amoroso. Bo numbernan di awe 9, 36, 38 y 49.



Sagitario

Ta posibel cu bo ta sinti un poco di decepcion awe. Bo numbernan di awe 8, 35, 37 y 48.



Capricornio

Awe bo por ricibi un yamada telefonico bastante preocupante. Por trece e noticia di un contratiempo den un di bo proyectonan, cu solamente ta temporal pero frustrante. Bo numbernan di awe 27, 34, 36 y 37.



Aquario

Despues di ola di energia di e ultimo dianan, awe bo por sinti un gran decepcion. No tur dia ta yen di aventura y emocion. Bo numbernan di awe 6, 33, 35 y 46.



Pisces

Un di e metanan cu bo a trata di cumpli por stop temporalmente y bo por tin e tentacion di cay den desesperacion, puntrando bo mes si algun biaha lo bira realidad. Bo numbernan di awe 5, 32, 34 y 45.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr.Ramautar
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4908

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule September 2019

			ARR	DEPT	BERTH
MON	02	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	04	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	10	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	11	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	12	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
TUE	17	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	18	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	08.00	23.30	C
TUE	24	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	25	MONARCH	06.30	15.30	C

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/29/2019



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	180.96	181.68	182.48
GBP	2.10	2.15	2.21
JPY	166.06	167.58	169.26
EUR	195.39	197.17	199.15
DKK	25.45	26.17	26.97
NOK	18.61	19.33	20.13
SEK	17.25	17.97	18.77

For amounts up to Afl. 100,000

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Aruba Malmok Runners anuncia:

'Never say you can't walk or run' 8th edition

ORANJESTAD - Diadomingo awor dia 1 di september proximo, 'Aruba Malmok Runners' lo tene e di ocho edicion di nan caminata 'Never say you can't walk or run'. Pa exactamente 6'or di mainta un grupo grandi di canado y coredo lo sali for di Fisherman's Huts subi Malmok Weg bay rumbo Arashi y Lighthouse.

Manera tur aña e careda aki ta priminti di bira un cu yen ambiente. E aña aki tambe a añadi un careda di 10km unda cu lo bay te Lighthouse bolbe pa Fisherman's Hut. Anto e careda tambe ta forma parti di e ranking pa Patrshi Sports. Pues lo ta interesante pa sa ken lo move up y move down despues di e careda aki.

Tin careda pa mucha como tambe pa hende grandi. Pa mucha tin careda di 400m como tambe di 1km. Anto pa e grandinan tin di 6km of 10km. Careda lo sali exactamente 6:00 di mainta. Ta premira cu e careda lo sell out hopi lihe pues registra mas lihe cu bo pro pa bo no keda afo.

Hopi ta conoce Beto y Jovita Maduro cu ta motornan grandi tras di Aruba Malmok Runners.
Aruba Malmok Runners ta un club deportivo cu ta dedica hopi tempo na nos muchanan y tambe ne hende grandi cu ta desea di practica e deporte di coremento.

E meta di Aruba Malmok Runners ta pa genera fondo pa e club pa asina por ofrece mas na nan atletanan durante aña.

Pa es motibo Aruba Malmok Runners ta invita tur coredo of canado registra awe mes pa asina forma parti di e 'Never Say You Can't Walk or Run' cual ta priminti di ta bira uno grandi y yen di ambiente atrobe. Alabes kier a gradici Subway Aruba y Nature Discount pa forma parti di e gran careda aki.

Registra awe mes via www.malmokrun.com y pasa paga y busca bi BIB na cualkier Nature Discount na Aruba.

Costo lo ta AWG. 15 pa e prome 200 mucha y AWG.20 pa hende grandi.
Bishita e Facebook page di Aruba Malmok Runners pa mas informacion y tambe pa e link pa registra: https://fb.me/arubamalmokrunners



Inscripcion pa landsexamen 2020
MAVO/HAVO/VWO

ORANJESTAD - Inscripcion pa landsexamen 2020 ta tuma luga den e periodo di 2 di september pa 30 di september 2019. Entrante 2 di september 2019 e formulario pa inscribi ta obtenibel via e website di Departamento di Enseñansa Aruba www.ea.aw (bou di letter L di landsexamen).

Prome cu baha e formulario pa inscribi, por fabor lesa e "Informatiebrochure Landsexamen 2020". Entrega e formulario hunto cu copia di tur documento necesario (p.e. certificado , diploma y e listanan di cifra obteni cu firma oficial) y copia di un extracto di registro di Censo di Aruba na balie di Examenbureau, Belgiëstraat 2. Tambe mester entrega un copia di e prome pagina di e formulario di inscripcion yena como prueba cu a entrega e formulario di inscripcion. Candidatonan cu ta cumpli cu tur regla di inscripcion y a pasa e "screening" ta wordo notifica pa pasa entrega un copia di e recibo di pago di por lo menos 1 materia (vak).

Si no entrega tur documento necesario of si e inscripcion drenta despues di dia 30 di september 2019, no ta procesa e inscripcion.

Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un posibel awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:52pm subida di solo : 6:29am.

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost y zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo) den dia basta fuerte den rafaga; forsa 5 (31 te 39 km/hr, 17 te 21 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di clima cu tin actualmente. Humedad disponibel den nivelnan mas abou di atmosfera por pone temporalmente mas nubia desaroya for di cual por cay localmente un awasero breve.

Condicion di lama:
Un aviso pa boto chikito ta na vigor te diadomingo mainta 6'or pa e parti noor-



doost te noordwest di nos costanan y lama habri. Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia den resake modera for di noordoost; ta pidi usuarionan di lama pa bay cu cautela cerca di area di costa y riba lama habri.

Estudio enorme ta vincula genetica cu homosexualidad



CHICAGO (AP) — E estudio di mas grandi di su tipo a haya evidencia nobo cu genes ta contribui na comportamento homosexual, pero ta echo investigacion cu ta bisa cu no tin genes specifico cu ta haci hende gay.

E investigacion amplio di genoma for di DNA di casi mey miyon adultonan Britanico y Mericano, a identifica cinco variacion genetico anteriormente no vincula cu sexualidad gay y lesbiana. E variantenan tabata mas comun den hende cu a reporta di tin un partner sexual di mesun sexo. Esey ta inclui hende kende nan partnernan tabata exclusivamente di mesun sexo y esunnan cu principalmente a reporta comportamento heterosexual.

E investigadonan a bisa cu miles mas variante genetico probablemente ta involucra y ta interactua cu factornan cu no ta hereda, pero cu ningun di nan ta causa e comportamento ni por predeci su un persona lo ta homosexual.

E investigacion 'ta duna un bista cla den e fundeshi genetico di comportamento homosexual", segun co- autor di e estudio, Benjamin Neale, un geneticista psikiatrico na Broad Institute na Cambridge, Massachusetts, agregando cu 'genetica ta menos cu mita di e storia di comportamento sexual, pero toch ta un factor contribuyente importante'.

Resultadonan ta basa riba contesta na un cuestionario y test genetico.

Dos variante genetico haya den hende homber ta cerca di genes relaciona cu perdida di cabey y di sentido di olfato, treciendo dilanti pregunta tocante regulacion di hormoon sexual y holo por influencia comportamento homosexual.

E investigadonan a reconoce e limitacion di nan estudio, enfatisando cu e enfoke tabata comportamento, no identidad of orientacion sexual. Tambe nan a nota cu e estudio a involucra unicamente persona di herencia Europeo, y no por contesta si resultadonan similar lo ser haya den otro gruponan.

E origen di comportamento homosexual ta incierto. Algun di e evidencia pas fuerte di un vinculo genetico ta bin den estudio di morocho identico. Hopi cientifico ta kere cu factornan social, cultural, familiar y otro factor biologico tambe ta involucra, mientras gruponan religioso y skepticonan ta considera esaki un escogencia of comportamento cu por ser cambia.

Un comentario cientifico a nota cu e cinco variante genetico identifica tabatin un efecto asina debil riba comportamento, cu uza e resultadonan 'pa prediccion, intervencion of supues 'cura' ta imposibel'.

E estudio tabata un colaboracion cientifico involucrando psicologo, sociologo y estadistico di Merca, Reino Uni, Europa y Australia.

Companianan tecnologico luchando pa controla contenido evitando prehuicio

WASHINGTON (AP) — Facebook, Google, Twitter y otro companianan tecnologico ta hayando dificultad pa controla contenido, entre acusacionnan di presidente Donald Trump y su aliadonan cu nan plataforma ta yena cu perhuicio anticonservado. Cu bista di legislado y reguladonan riba nan, e companianan ta ansha pa evita eror – pero ta haya critica cada paso.



"Tin un linea fini entre discurso ofensivo, y discurso politico cu djis bo no gusta. Hende ta eliminando e linea ey", segun Jerry Ellig, profesor na e Centro di Estudio Regular na Universidad George Washington, kende tabata oficial di politica ta FTC (Federal Trade Commission). Companianan operando plataforma di rednan social pa largo a disfruta inmunidad legal amplio pa e contenido publica. Bou di e Communications Decency Act di 1996, nan tin un escudo legal tanto pa e contenido riba nan y pa elimina post cu nan ta considera ofensivo.

Pero den e clima actual di hostilidad contra 'Big Tech', ta mirando mas di cerca e proteccion legal aki.

Senador Republicano, Josh Hawley di Missouri, spring ultimo a propone legislacion cu lo rekeri companianan duna prueba cu reguladonan no ta uza prehuicio politico pa filtra contenido. Si no haya e auditoria di prehuicio di gobierno, e plataforma ta perde su inmunidad contra accion legal. Ta keda pa mira si un sistema asina por pasa bou di e Prome Amienda.

E problema di prehuicio pa largo a evadi Silicon Valley, maske no tin evidencia creibel cu inclinacion politico ta un factor den aligoritmo di buskeda di Google of locual usuarionan ta mira riba rednan social.

Sinembargo, un campaña masivo a uza avisonan falso riba rednan social, buscando pa sembra discordia entre miyonnan di Mericano. Bou presion di legisladonan, companianan ta diseñando proteccion contra 'deepfakes' y otro manipulacion online cu por influencia eleccion 2020.



Advertorial

Kico ta un scol saludabel

ORANJESTAD – Un Scol Saludabel ta stimula salud, bienestar y siguridad di alumno y maestro den un forma integral, structural y duradero.

Integral pasobra ta promove salud riba 4 diferente nivel:

1. Señala (Signaleren en doorverwijzen)
2. Educacion di salud (Gezondheidseducatie)
3. Ambiente di scol (Schoolomgeving)
4. Maneho di scol (Schoolbeleid en regelgeving)

Structural kiermen:

- Hancra promocion di salud den maneho di scol.
- Trata e tema di salud na un manera consistente y sostenibel (= ta regenera custumbernan saludabel).
- Trata salud di tur participante, esta di alumno, maestro y mayor.
-

PASONAN PA BIRA UN SCOL SALUDABEL

- Scol mester tuma contacto cu un di e conseheronan (Gezonde School-adviseur) di Scol Saludabel na Jeugdgezondheidszorg na Departamento di Salud Publico.
- E consehero ta bishita e scol pa duna tur informacion relevante. E lo splica e proceso con pa bira un Scol Saludabel y e condicionnan basico necesario (basisvoorwaarden) cu scol mester cumpli cune. E condicionnan basico ta e.o. un plan di maneho di siguridad di scol, un plan di accion na momento di detecta diferente tipo di abuso di mucha, e metanan nucleo, e codigo di conducta, etc.
- Pa haya un bista di e situacion di salud di e scol, ta haci un sondeo bou di maestro, mayor y alumno.
- Despues di a determina e necesidad y prioridad di e scol ta scoge un tema como base pa traha un plan di actividad pa e aña escolar.
- E consehero di Scol Saludabel ta guia y monitor e proceso y duna apoyo relaciona cu e tema hunto cu e partnernan/stakeholders.
- Unabes cu e scol cumpli cu e lista di criteria y cu e condicionnan basico, e scol ta obtene un reconocemento y por profila su mes como un scol saludabel.

COMISION DI MANEHO

Comision di Maneho di Scol Saludabel ta un colaboracion entre 5 instancia:

- Departamento di Enseñansa (DEA)
- Departamento di Salud Publico(DVG)
- Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA)
- Departamento di Asunto Social (DAS)
- Instituto Pedagogico Arubano (IPA)



Tin 11 compania interesa pa entrega oferta pa maneho di desperdicio

ORANJESTAD – Tin 11 compania cu ta participa den un asina yama Limited Tendering. Den e ultimo reunion cu Vaste Commisie, Ministerio di Medio Ambiente y Infrastructura conhuntamente cu expertonan di WEB cu ta guiando e proceso di Waste to Energy Plant cu na e momento aki ta bezig.



Na varios ocasion a reuni cu e Vaste Commisie di Parlamento pa loke ta trata medio ambiente y Infrastructura caminda a duna un exposicion completo di e proceso cu ta andando na e momento aki pa loke ta trata maneho di desperdicio di sushi.

E comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu despues di e destaho publico cu a tene, esaki no a produci e ofertanan cu a spera pero basa riba e preguntanan cu tabatin di e companianan y despues cu a aclaria varios di e preguntanan, awor tin 11 compania. E siman aki lo reuni cu tur y como mandatario encarga, ya caba a notifica Parlamento cu tin reunion cu e ekipo tecnico cu a lanta basa riba e National Task Force cu a crea na 2018. Tur 11 compania ta mustra interes grandi pa tog entrega un oferta pa e maneho di desperdicio di sushi den forma di entre otro Waste to Energy Plant y esey ta tumando luga na e momento aki.
Tambe a splica Parlamento e proceso profesional cu a tuma luga caminda e decision di gobierno no ta basa riba e kier di un pensamento di un minister of gobierno. Pero esaki ta basa riba estudionan hopi extenso cu a haci dor di un Task Force na cuminsamento di 2018 cu tabata inclui tur departamento di gobierno cu no solamente ta cay bou di ministerio, pero tur cu ta envolvi den henter e proceso. Nan ta DVG y dos sindicato envolvi den e Task Force, gremio comercial ATIA tambe e fundacion di esunnan cu ta biba rond di Parkietenbos, TNO, PAHO, instancianan internacional y WEB mes cu a guia henter e proceso. For di e proceso ey a sali pa haci un Request For Information pa haya mas informacion cua ta e caminda cu gobierno mester cana pa loke ta trata maneho di desperdicio di sushi y eynan 27 compania a participa. E companianan a bisa cu e miho caminda pa bay pa tin un insinerado pa tin un Waste to Energy Plant pa introduci coriente y basa riba esey a bay un destaho publico. Esaki ta un proceso hopi largo cu hopi estudio y e direccion cu ta bay e momentonan aki ta e direccion corecto. E proceso ta canando y aki a mustra cu gobierno ta garantisa den e caso aki cu maneho di desperdicio di sushi ta wordo determina dor di maneho di gobierno.
Tambe a garantisa e companianan, cu tur sushi cu recoge si ta compania priva of di gobierno, ley existente ta mustra cu gobierno ta dicidi unda e sushi tin di bay.



Den leynan nobo cu mester bin ta bay amplia mas riba dje y con pa atende cu e aspecto aki cu ta hopi importante na momento cu ta bay cu un tipo di destaho publico. E compania kier ta sigur ta cuanto sushi e tin di bay procesa y na ki prijs e por bende e energia cu e ta produci y ta e fase aki ta den dje awor aki pa aclaria cerca e companianan cu ta participante.



Despues di e siman aki e companianan tin 90 dia pa nan entrega nan oferta y ta spera cu e biaha aki por aclaria tur duda of confusion cu a crea dor di un compania local cu na cierto momento a bay bisa cu e tin derecho riba su sushi. Tambe a mustra e compania priva riba e leynan cu tin y e leynan cu lo bin. E leynan ta garantisa e maneho di desperdicio di sushi, mester ta uno cu tin interes general di pais Aruba na prome luga pero no interes di un compania priva cu ta tuma decisionnan priva pa bienestar di su compania.



Ta spera cu comunidad di Aruba por ta testigo di esaki pasobra ta un di e hopi pasonan cu ta tumando luga den laga atras tur maneho di desperdicio di un forma iresponsabel cu tabata tuma luga den ultimo añanan y drenta den un era nobo caminda na un forma responsabel ta maneha sushi y desperdicio aki na Aruba.

BONDIA ARUBA

Resultado positivo ta hiba na aprobacion di presupuesto TPEF

ORANJESTAD – Durante e siman aki, Parlamento di Aruba a trata un biaha mas e presupuesto pa aña 2019 pa loke ta e Tourism Product Enhancement Fund (TPEF). E fondo aki, cual a ser estableci na 2010, tin meta pa inverti, embeyece y desaroya Aruba como producto turistico.

Minister Dangui Oduber, como mandatario encarga cu Turismo, a splica den un comunicado di prensa cu e aprobacion di e presupuesto aki ta refleha e confiansa cu tin den e maneho di turismo. Ademas e mandatario a pone enfasis cu e ‘producto Aruba’ ta beneficiando di esaki, hibando Aruba na un nivel di turismo di calidad excepcional. E mandatario a splica na Parlamento cu su vision como mandatario ta pa eleva e calidad di Turismo, eleva producto Aruba, pa eleva e nivel di servicio cu nos ta duna. E calidad aki ta bin solamente door di duna e turista e miho di bo, y pa Aruba esey ta e experencia unico cu nos isla ta ofrece.



Proyectonan 2019
Durante aña 2019 a sigui cu e inversion pa loke ta e fase 2 di e ‘Malmok Boardwalk’ cu ta cuminsa na Ritz Carlton y ta termina na e crusada di Malmok. A pusha pa continua cu e proyecto di ‘Stimami Sterilisami’, cual awor a bira oficialmente un fundacion. Mester remarca cu turistanan tin hopi atencion na e manera con Aruba ta atende cu e problematica di bestia riba caya, y e proyecto ta contribui cu mas di 5000 sterilisacion di cacho y pushi pa aña. Ademas a logra pa Censo 2020 inclui un database di cacho y pushi na Aruba.

Ya caba den 2018 a pone e meta pa traha riba embeyecemento di areanan turistico, door di percura pa e mantencion debido di e infrastructura y paisahe. Pa 2019 a logra cera un partnership cu ATA, unda lo percura pa e boeinan den lama wordo cambia y manteni. Esaki ta encera e zonanan di Palm Beach (area di hotel), Baby Beach, Arashi y Malmok. Pa por mantene costa di Aruba limpi y ordena, a introduci un asina yama ‘TPEF Ploeg’, cu ta keda responsabel pa esaki. Finalmente, tambe a aproba e renobacion di e trapinan na Mangel Halto, como tambe e dos piernan na Rodger’s Beach.

Oduber a expresa cu gran satisfaccion tur loke e fondo aki ta logrando y e tin tur confiansa cu e fondo di TPEF lo sigui sirbi pa engrandece nos producto Aruba. El a gradici e directiva di TPEF cu a traha riba e presupuesto, cual ta consisti di e miembronan Mario Arends, Astrid Muller, Joe Najjar, Sjeidy Feliciano, Curtis Fraser, Jouel Croes y Sharlyze Romano.

“Cooperacion y vision, den combinacion cu un maneho na unda Aruba ta prome luga, ta demostra cu nos tur como pais ta beneficia di e frutonan”, Oduber a expresa na final.

Pa clausura Luna di Monumento

SMFA lo celebra di seis Fiesta di Cunucu na Cas Tan Tin

ORANJESTAD – Den cuadro di Luna di Monumento, Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) tin diferente actividad cu lo tuma luga entrante luna di september.

PR di e fundacion aki, Mircla Nava a anuncia cu entrante otro luna nan lo cuminsa cu e trabou di restauracion di e forno di calki den Rancho; y tambe cu e curso di tecnica di calki pa mantencion di edificionan monumental. Un tecnica cu a bay perdi y cu nos a antepasado tabata uza den nan trabou di construccion. Y pa clausura cu broche di oro e Luna di Monumento, nan lo organisa e di seis edicion di e Fiesta di Cunucu.



Dia 29 di september, pueblo di Aruba lo por bin celebra nos cultura y conoce Cas Tan Tin, cu ta e prome cas di cunucu cu a haya e cello di monumento protegi. E actividad lo ta na Pos Abou 19, unda ta situa e cas di cunucu aki di principio di siglo 20. Cas Tan Tin a wordo agrega recientemente na e coleccion di monumentonan di Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA).

E cas ainda tin su mueblenan original, por lo tanto publico por haya un impresion con famia Tromp, cu ta e doñonan original di e cas, tabata biba den e cas. Tambe fuera di esaki, Fundacion Museo Arubano lo pone obhetonan interesante cu semper e publico ta gusta wak y siña mas di nan, manera por ehempel e stilchi, e bidet y e telefonnan di antes y Roy Feliciana di Fundacion Museo Arubano lo ta presente tambe e dia aki, pa duna tur splicacion tocante di e obhetonan.

E aña aki SMFA tin partner nobo, cual ta Fundacion Mi Cutisa. Nan ta un fundacion cu e meta pa promove e cultura di Aruba y nan lo tin pañanan tipico pa un y tur, di grandi te chikito, pa asina e publico por bisti y saca potret rond di e cas. Tambe nan lo tin matanan local, artesania y mas na benta.

Pa locual ta trata e entrada di e bar, e aña aki tur e ganashi lo bay pa FEDAA, cu ta Fundacion pa Esnan cu Deficiencia Auditivo Aruba. Den cuadro di Siman di Lenguahe di Seña, cu ta cay den e ultimo siman di september, tambe a duna FEDAA e oportunidad aki, caminda pa medio di borchinan cu seña,e publico lo por haci pedido di nan co’i bebe na e miembronan di e fundacion cu lo ta trahando riba e dia aki.

Igualmente,Nava a sigui informa cu pa di seis aña nan ta sigui traha hunto cu Departamento di Cultura Aruba (DCA), cu un biaha mas tin un tremendo programa cultural bon varia pa entretene e publico presente cu musica y baile tipico di Aruba. Y por ultimo, e publico lo por tambe cumpra nan productonan local, cuminda crioyo, artesania y matanan local na e mercado cu lo tin e dia aki.

StichtingMonumentenfonds Aruba kier gradici tur e partnernan y patrocinadonan cu a uni e aña aki na e Fiesta di Cunucu, nan ta: Departamento di Cultura Aruba, Fundacion Museo Arubano, Fundacion Mi Cutisa, Fundacion pa Esnan cu DeficienciaAuditivo Aruba, Ministerio di Cultura, Aruba Bank, Balashi y CATC.

Un biaha mas PR di SMFA, Mircla Nava a formula un invitacion pa henter e pueblo di Aruba pa bin celebra hunto e clausura di Luna di Monumento, dia 29 di september na e grandioso Fiesta di Cunucu na Pos Abou 19 na Cas Tan Tin di 10’or di mainta te 3’or di atardi.